

**C/MAURICIO ALEJANDRO LEAL ORTEGA
DAFNE VANESSA ARANEDA GONZÁLEZ
ROSA ESTER GONZÁLEZ GRANDÓN
JORDAN ALEXANDER CASTILLO GONZÁLEZ
TRÁFICO DE DROGAS
ARTÍCULO 3 DE LA LEY 20.000
RUC. 2200953802-3
RIT.281-2023
CÓDIGO DELITO: 07007/**

Chillán, veintiocho de junio de dos mil veinticuatro.

VISTO, OIDO Y CONSIDERANDO:

PRIMERO: *Tribunal e intervinientes.* Que, con fecha veinticuatro de junio de dos mil veinticuatro, ante esta Primera Sala del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Chillán, integrada por los jueces titulares Raúl Romero Sáez, quien la presidió, María Paz González González, como integrante y Jorge Muñoz Guíñez, como redactor, se llevó a efecto el juicio oral para conocer de la acusación dirigida en contra de **MAURICIO ALEJANDRO LEAL ORTEGA**, Cédula Nacional de Identidad: 15.876.157-2, de 38 años de edad, soltero, comerciante, domiciliado en Calle Santa Blanca N°870, Población Vicente Pérez Rosales, Chillán; **DAFNE VANESSA ARANEDA GONZALEZ**, Cédula Nacional de Identidad: 20.078.370-0, de 24 años de edad, casada, comerciante, domiciliada en calle Hernando de Magallanes N°717, Población Irene Frei, Chillán; y **JORDAN ALEXANDER CASTILLO GONZÁLEZ**, Cédula Nacional de Identidad: 21.130.022-1, de 21 años de edad, soltero, estudiante, domiciliado en calle Hernando de Magallanes N°717, Población Irene Frei, Chillán, todos legalmente representados por el abogado Carlos Reyes Gutiérrez, domiciliado en Constitución 492, Oficina 307, Chillán; y **ROSA ESTER GONZÁLEZ GRANDÓN**, Cédula Nacional de Identidad: 9.197.692-7, de 62 años de edad, soltera, dueña de casa, domiciliada en calle Hernando de Magallanes N°717, Población Irene Frei, Chillán, legalmente representado por el abogado de la Defensoría Penal Pública, Alex Durán Orellana, domiciliado en Sargento Aldea N°94, Chillán.

Sostuvo la acusación el Ministerio Público, representado por la fiscal, Marcia Venegas Barba, domiciliada en Avenida O'Higgins N°180, Chillán.

SEGUNDO: *Acusación.* Que, los hechos materia de la **acusación fiscal**, según se lee en el auto de apertura de juicio oral, fueron los siguientes:

Hechos: “Que, a raíz de una investigación realizada por el OS7 de Carabineros en conjunto con la Fiscalía Local de Chillán se pudo determinar que en el domicilio ubicado en calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán, se comercializaban distintos tipos de drogas.

Es así como con fecha 27 de septiembre de 2022 Cristian Marcelo Rubio Linero, compró en dicho domicilio un papel blanco cuadriculado contenedor de cocaína de un peso bruto de 200 miligramos.- Debido a lo anterior se solicitó la correspondiente orden de entrada, registro e incautación para el domicilio antes señalado, la que se hizo efectiva el mismo día 27 de septiembre de 2022 alrededor de las 14:50 horas, al ingreso el imputado **Mauricio Alejandro Leal**

Ortega trató de impedir la entrada del personal policial y a su registro se le encontró en sus vestimentas seis bolsas de nylon transparente contenedoras de marihuana elaborada de un peso bruto de 6,7 gramos, y acto seguido la imputada **Dafne Vanessa Araneda González** arrojó a una estufa de combustión lenta una bolsa de nylon de color azul contenedora de cuatro bolsas de nylon con marihuana elaborada de un peso bruto de 241,3 gramos; en una dependencia destinada a comedor se encontraban los acusados **Rosa Ester González Grandón** y **Jordán Alexander Castillo González**, encontrándose en esta dependencia sobre una mesa de madera y al interior de un monedero color gris 11 bolsas de nylon transparentes con marihuana elaborada de un peso bruto de 587,7 gramos y 18 envoltorios de papel blanco con cocaína base de un peso bruto de 7,6 gramos, una balanza digital, la suma de \$17.000 en billetes de distintas denominaciones y 23.400 pesos en monedas al interior de un banano.- En el primer piso en una dependencia destinada a baño en el interior del W.C. se encontró dos bolsas de nylon transparentes con marihuana a granel de un peso bruto de 223,3 gramos y en una dependencia destinada a dormitorio del segundo piso se encontró la suma de \$43.000.- Continuando con el registro en una dependencia destinada a dormitorio en el segundo piso bajo la cama se encontró un envase plástico contenedor de cocaína base a granel de un peso bruto de 258,2 gramos y en la parte superior de un closet la suma de \$129.550.- Luego en una dependencia destinada a dormitorio de Dafne Araneda González en el primer piso en la parte superior de un mueble de computador se encontró una bolsa de papel contenedora de la suma de \$2.150.000.-

Al efectuar la revisión de otro dormitorio correspondiente a Rosa González Grandón en el primer piso de la vivienda sobre una cama de dos plazas se encontró una billetera de color rojo con documentación personal de ésta y la suma de \$88.000 en dinero en efectivo, en la parte superior de un mueble de madera se encontró dos bolsas contenedoras de \$62.750 y en el interior de un tazón de loza 5 envoltorios de papel contenedores de cocaína base de un peso bruto de 1,9 gramos.- Y por último en una dependencia destinada a dormitorio de Jordán Castillo González se encontró una bolsa de nylon contenedora de clorhidrato de cocaína a granel de un peso bruto de 67,8 gramos.-

Droga toda que estaba destinada a la comercialización por parte de los acusados y dinero proveniente de la venta de la misma”.

Calificación Jurídica y Participación: Los hechos antes descritos constituyen y tipifican el delito de tráfico ilícito de drogas previsto y sancionado en el artículo 1 en relación con el artículo 3 ambos de la Ley 20.000.- Ilícito consumado en que a los acusados les cabe participación en calidad de autores.

Circunstancias Modificadorias de la Responsabilidad Penal: Que respecto de los imputados proceden las siguientes circunstancias modificadorias de responsabilidad penal:

Jordán Alexander Castillo González, le perjudica la agravante contemplada en el artículo 12 N°16 del Código Penal.

Dafne Araneda González no concurren circunstancias modificadorias de responsabilidad.

Rosa González Grandon, le favorece la atenuante contemplada en el artículo 11 N°6 del Código Penal.

Mauricio Alejandro Leal Ortega no concurren circunstancias modificadorias de responsabilidad.

Pena: La Fiscalía requiere se imponga a los acusados Mauricio Leal Ortega, Jordan Castillo González, Rosa González Grandón y Dafne Araneda González, la pena de 10 años de presidio mayor en su grado mínimo en su condición de autor del delito consumado de tráfico ilícito de drogas, multa de 40 unidades tributarias mensuales, accesorias legales, el comiso de las especies incautadas; y la inclusión de su huella genética en el registro de condenados de

conformidad a lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley 19.970, con costas, según lo previsto en el artículo 45 y siguientes del Código Procesal Penal.

TERCERO: Alegatos. En su **alegato de inicio** durante la audiencia de juicio oral, la fiscal del **ministerio público** se refiere a los hechos de la acusación, los que considera constitutivos del delito de tráfico de drogas, previsto y sancionado en el artículo 3°, en relación al artículo 1° de la Ley N° 20.000, para lo cual describe el modo de operar de los acusados y ofrece las pruebas que va a rendir. Expresa que existió investigación del OS7, con la que se pudo determinar que en el domicilio de calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán, se comercializaba droga, conforme a ello se pudo determinar a raíz de vigilancias, técnicas y fiscalización de Ley 20.000, a un comprador de sustancia ilícita, por lo que con ese antecedente se pidió orden de entrada y registro que se hace por OS7, apoyado de personal policial Gope de esta ciudad. Al ingreso al domicilio estaban los cuatro imputados. Mauricio Leal que trata de impedir la entrada de personal policial, se le encuentra droga en sus vestimentas. Dafne Araneda, que trata de ocultar droga tirándola al interior de una estufa. Además, estaba Rosa González y Jordan Castillo, que tanto sobre mesa de madera como distribuida en diversas dependencias de la casa encuentran distintas cantidades y tipos de drogas y elementos destinados al tráfico, además gran cantidad de dinero en distintas dependencias, y una balanza, objeto de pruebas relacionadas con este juicio, sumado a la declaración de testigos funcionarios policiales, a lo que se adjuntará pruebas periciales y documental, fotos, por lo que conforme a todo ello confía en que se probará los hechos y participación de acusados.

En su **alegato de clausura**, señala que pedirá se condene a todos los acusados como autores del delito de tráfico de drogas, en atención a que en este caso se ha probado más allá de toda duda razonable los hechos y participación que les cabe a cada uno de ellos, ellos, de acuerdo a lo que realizaron, en este caso diversas acciones tendientes, unos a ocultar la droga, otros como Mauricio Leal a impedir el acceso a Carabineros dando aviso que “venían los pacos”, como se señala, se le encuentra droga y dinero en vestimentas como a Mauricio Leal, o en interior de la casa distribuidos en dependencias diversas, Dafne Araneda, que trata de deshacerse de droga lanzándola a una estufa encendida, que parte de ella, marihuana elaborada que es rescatada, también otros tratan de desprenderse de droga a través de lanzarla a la taza de un baño, que parte de ella es rescatada por Carabineros, y también se encuentra allí elementos de dosificación como la pesa acompañada al juicio y diferentes drogas de diversos tipos encontradas en esa casa habitación.

Respecto de la defensa Mauricio Leal, no hay constancia que haya llegado momentos previos a la entrada y registro, señaló una vez detenido que su domicilio de Hernando de Magallanes no lo era, no parece serio que establezca otro domicilio al momento hechos si se le encuentra droga en su poder. En caso de la droga de la que trata de deshacerse Dafne Araneda, no aparece veraz. También se le encuentra dinero en su habitación en billetes de diferente denominación, se le encuentra droga en dormitorio de Jordan, no para su consumo exclusivo y próximo en el tiempo, estaba a granel, próximo a ser dosificado. Con estos antecedentes con la prueba rendida estima acreditada la participación de los acusados, como el delito propiamente tal, por lo que pide se les condene a las penas indicadas en la acusación, más comiso de especies y dinero.

En su alegato de **réplica** señala que, respecto a la defensa de Rosa González, que pide atenuante del artículo 11 N° 9, considera que no ha colaborado con la investigación, ella trata de deslindar responsabilidad de los otros tres acusados, a quienes se le encuentra droga en flagrancia.

Respecto de la aseveración del defensor Reyes, en cuanto a vulneración de garantías, nada se ha vulnerado, se recibe antecedentes anónimos que el Estado reconoce como denuncia anónima, incluso existe fono droga, denuncia formal con conocimiento de lo que se denuncia que ellos como funcionarios policiales están obligados a realizar, por lo tanto, nada se vulnera. En segundo lugar, el defensor señala que, respecto de Mauricio Leal, que habría dado otro domicilio, dio el de Hernando de Magallanes, por lo que de ello resulta imprecisa esta defensa. Además, la denuncia que recibe según señala el funcionario Eric Campos indica que en esa casa también se comercializaba cocaína.

CUARTO: *La defensa de la acusada Rosa González Grandón*, expone en su **alegato de inicio**, que no cuestionará la calificación jurídica dada al caso, de tráfico de drogas. Su representada declarará dando cuenta de la dinámica de los hechos, reconocerá su participación sobre los hechos que la traen como acusada, por ello lo que pedirá será configurar en favor de su representada la atenuante del artículo 11 N° 9 del Código Penal.

En su **alegato de clausura** expone que como indicó en apertura, insistirá en solicitar se acoja la atenuante del artículo 11 N 9. Ya indicó que es evidente la participación de su representada, lo que ocurre porque ella confiesa el delito en estrados. No obstante, si se hace análisis de lo ocurrido en interior domicilio estaba en sitio común, único antecedente es lo que se indicaría por persona cooperadora de la que no se sabe datos, no hay información certera que lo corrobore. Su representada vivía sola con hijo con síndrome Down reconoce error que realizó en esta actividad, ella dice lo que ocurrió ese día, con nerviosismo, lo que era esperable estuviera en situación compleja, ha dado cuenta de cada elemento del tipo de tráfico por lo que es merecedora de esa atenuante que califica su participación en estos hechos.

En su alegato de **réplica** señala que no porque no se comparta la teoría del ministerio público no deba estimarse acreditada la atenuante, se trata de una persona que dio cuenta de la versión de los hechos, no porque no esté de acuerdo con lo que se plantee en la acusación, acá en todo lo confesado ha colaborado, es lo que ha hecho, libera al persecutor acreditar hechos que pudo haber negado.

QUINTO: *La defensa de los acusados, Mauricio Alejandro Leal Ortega, Dafne Vanessa Araneda González y Jordán Alexander Castillo González*, expone en su **alegato de inicio**, que instará a valoración negativa entendiendo que toda la evidencia obtenida lo ha sido con vulneración de garantías constitucionales vulnerado el debido proceso a la forma como se origina, espurio del inicio de la investigación. Así se podrá observar manera de inicio de diligencias policiales no contempladas en nuestro ordenamiento jurídico, no se deja registro alguno de la supuesta persona que entrega información inicial en que se gesta este procedimiento, por ello todo será ilícito por lo que pide valoración negativa. Sin perjuicio de ello, instará por veredicto absolutorio. El ministerio público no podrá acreditar más allá de toda duda razonable la supuesta participación criminal de sus representados, en el ilícito que se les imputa. Se podrá apreciar que esta investigación, que no dura más de 6 a 7 horas, tenía un solo blanco investigado respecto de doña Rosa González. Ninguno de sus tres representados estaba siquiera mencionado en esa pseudoinvestigación como podrá apreciarse, ya que todos renunciarán a su derecho a guardar silencio exponiendo sus argumentaciones. Así Mauricio Leal dirá donde vivía en aquella época indicará motivos por los que estaba en ese domicilio de calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán y señalará cuál fue su real actuar cuando llega personal policial. Por otro lado, doña Dafne Araneda, estudiante, madre de dos hijos, hermana de Jordan, ambos nietos de doña Rosa, en ese contexto doña Dafne dirá donde vivía en esa época, a qué se dedicaba, dirá lo que habría realizado y motivo que

la llevaron a realizar lo que se describe en acusación y explicará el origen del dinero que se encuentra en su habitación. A su vez Jordan dirá donde vivía, con quien vivía, a qué se dedicaba en aquella época y particularmente dirá cuál era su domicilio cuando llega personal policial a ese domicilio, todo lo cual entiende llevará a la conclusión que no se acreditará su participación en estos hechos, por lo que pide su absolución.

En su **alegato de clausura** expone que insistirá en valoración negativa de la prueba de cargo por vulneración de garantías constitucionales, debido a que en este proceso han sido vulnerado en la realización de estos procedimientos policiales en contra sus representados, no ajustado a derecho, sino a través de cooperador no contemplado en nuestra legislación, procedimientos que debe cumplirse con requisitos, a lo menos, el fundamento es el de conservar íntegro registro de las actuaciones de la policía y ministerio público. El funcionario policial Eric Campos dice que no refirió identidad de esa persona tampoco en correo, redundante en infracción a los artículos 227 y 228 infracción estima resultar en prueba espuria que incide en valoración negativa. En caso hipotético en que sea valorada no fue suficiente para acreditar supuesta participación de sus representados en esta acusación se debe tomar en consideración que esta información dice relación con domicilio en particular con nombre y apellido de quien se dedicaba a esa comercialización Rosa Ester González Grandón, no se menciona a ninguno de sus representado así se corrobora ese domicilio, se hace vigilancia, la investigación no duró más de 5 horas, la naturaleza, entidad de la prueba es de baja calidad, eso porque queda de manifiesto por cinco horas de investigación. Resalta el hecho de supuesta vigilancia por Eric Campos, existe disonancia entre declaración de Eric Campos y de punto coinciden en que la lleva Eric Campos que dice la mantuvo durante toda la investigación, que después solo cuando iba a realizar entrada y registro abandona puesto de vigilancia y deja a otro supuestamente al funcionario policial Rubilar, que no comparece a juicio, que una vez hecho control a Rubio informan a Campos que se apersona al lugar que se traslada a la comisaría y que Pinto habría señalado que quienes vigilan era la cabo Juica y parte del equipo se queda en lugar haciendo vigilancia en terreno, es esencial que queda claro que no se corrobora que llega en momentos previos, no lo puede acreditar el ministerio público porque Eric Campos no estuvo haciendo vigilancia hasta el último momento, por ello la declaración de sus representados no ha sido desvirtuada. Se apersona funcionario policial al domicilio de Hernando Magallanes, Mauricio Leal indica que no se ha traído prueba, que vivía en otro domicilio, que supuestamente él lo habría señalado, sin embargo en la preparación del juicio oral y hoy ha dado su real domicilio de la población Vicente Pérez Rosales siendo ese su domicilio donde incluso allí estaba cumpliendo cautelar de reclusión domiciliaria, eso hace que no fuera fiscalizado cuando estaba en ese antejardín, no por haberse negado no va a ser poseedor de esa droga, no desconoce que se le incauta marihuana por la que pagó 12 mil pesos por esos 6 envoltorios, refirió que quien se lo vende es doña Rosa, único blanco investigado, en ese contexto es fiscalizado, no se le puede atribuir responsabilidad por el solo hecho de estar en ese domicilio.

Respecto de los otros acusados, han reconocido que vivían en calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán, señalan que lo que hacían al tiempo de su detención, Dafne es comerciante y Jordan, que era estudiante y que realizaba labores con su padre, que tenían cierto conocimiento de la actividad de su abuela, ella les permitía que vivieran en ese domicilio, no era ilógico que no hicieran denuncia si eran parientes directos, el punto relevante es que ambos reconocen de manera voluntaria cuales eran sus dormitorios, Dafne sabiendo que tenía ese dinero de \$2.150.000, ella lo indica, que le fue entregado por su suegra, así lo declaran acusados, y testigo. Jordan sabía que tenía esa pequeña bolsa reconociendo que era de él para su

consumo, son menos de 60 gramos netos lo que había en esa bolsa, una dosis puede ser un gramo, no trascurriría más de 20 días para consumirlo, con hasta 3 dosis diarias, exigua respecto a la realidad. Eric Campos dice que la información original decía relación con pasta base y marihuana, lo que se encuentra a Mauricio era marihuana, la otra era pasta base, no era cocaína a la que se dedicaba doña Rosa. No ha sido acreditado su participación. Respecto de doña Dafne reconoce un error de haber lanzado esa droga a la estufa, mantención que tuvo por menos de 20 segundos, no se le puede imputar autoría, a lo más encubridora, no obstante, debería igual ser absuelta por el artículo 17. Respecto de Jordan, pide igual su absolución. Si no se acoge debería ser por delito de tráfico de pequeñas cantidades de droga. Respecto de Mauricio, no hay antecedentes, a lo más sería por la falta de porte de esta droga.

En su alegato de **réplica**, agrega que, respecto de Mauricio, que no se entregó antecedentes, salvo que él lo haya aportado a personal policial que vivía allí, es insuficiente para determinar domicilio que no sea el que ha indicado. Al ser contrainterrogado Eric Campos, no hace referencia a clorhidrato de cocaína, pide que no se baje estándar de prueba solo porque vivan en ese lugar, no los convierte en traficantes.

SEXTO: Que, los acusados, conforme a lo previsto en el artículo 326 inciso 3° del Código Procesal Penal, optaron por prestar declaración.

Rosa Ester González Grandón. Señala que trabajaba de asesora del hogar antes de empezar a vender esto. Tiene hijo con síndrome de Down, no tenía recursos para ver médicos, no hallaba qué hacer si no le alcanzaban los ingresos para su tratamiento, desesperada una vecina le ofreció que tenía un conocido que la ayudaría a vender esto, hacer dinero y ayudar a su hijo, así empezó a vender esta droga. Es sola soltera no tiene ayuda de nadie, estaba desesperada con su hijo así empezó a vender. Todo lo que encontraron en su casa la tenía guardada en el segundo piso, en su pieza un poco, ahí lo guardaba porque su nieto estudiaba y nieta trabajaba, así cuando no estaban vendía para hacerse plata, la tenía guardada en todos lados, arriba, en la mesa, en su pieza.

Ministerio público: Vendía marihuana y pasta base. Cuando la allanaron en ese momento le habían ido a dejar esa droga lo que le quedaba estaba en el segundo piso, le dejaron pitos y pasta base, abajo tenía en la mesa la bolsa de marihuana cuando llegaron a allanarla, como estaban sus nietos se desesperó, su nieta para ayudarla tiró un poco a la estufa, ellos poco pasaban con ella, poco se daban cuenta. Estaban en el comedor, la marihuana estaba encima de la mesa la que le había llegado. La tenía para vender, la iba hacer en papelillos, bolsitas, lo que hacía ella misma. En la casa vivía ella con sus dos nietos más su hijo y biznieto, de 5 y 2 años, no estaban en ese momento, estaban en la pieza de su nieta Dafne viendo televisión, hacia la cocina, el joven Mauricio Leal había ido a comprar, se ganó en la puerta, cree que, para ayudarla a ella, hizo como atajarla, para cuando llegara Carabineros atajar a la policía, para que no entraran, ya había comprado marihuana y pasta base.

Defensa de la acusada: Al momento allanamiento su domicilio era Hernando de Magallanes 717. Su casa es de un piso, atrás dos pisos. Al llegar encuentran primero la marihuana que estaba en la mesa. Desde la entrada hay un patio adelante, a la entrada está la puerta, adentro comedor, hay una, dos, tres piezas, más la pieza del segundo piso. Comedor y living juntos, cocina más atrás, que es otra dependencia, al pasar el comedor está el baño. Son tres dormitorios del primer piso, allí en la primera pieza está la de Jordan, al medio la de ella y su hijo, Dafne en la de atrás, del baño, a la entrada a la cocina donde hay una pieza. En segundo piso era pieza de una hija que se le fue hace tiempo, estaba desocupada, Johana. Antes de llegar la policía una media hora antes fue cuando vendió esa droga, se puso nerviosa, no sabe con exactitud. La

policía encontró la marihuana y la pesa. Hay una estufa a leña, su nieta desesperada tiró un poco de la marihuana a la estufa, quedo más marihuana en la mesa. No sabe lo que pasó en el baño, fue todo muy rápido, no se dio cuenta. No sabe si había droga en el baño. La pasta base la encontraron en su pieza, envoltorios, también en segundo piso. En esa pieza había plata, en la billetera, se había pagado pensión de su hijo, tenía dinero en jarrito en la billetera como 60 o 90 mil pesos. Su hijo con Down va a cumplir 26 años, al momento del allanamiento estaba en la casa, su enfermedad es evidente, se dio cuenta de todo.

Defensa de los otros acusados: De la venta de pasta base y marihuana solo participaba ella. Jordan y Dafne que son sus nietos no participaban de esas ventas. Estaba en distintos lugares, pasta base en su pieza segundo piso, era ella la que transitaba por el segundo piso. Cada uno tenía su habitación, no ingresaba a ellas, no guardaba droga en esas habitaciones, tampoco guardaba dinero en ese lugar. Mauricio era comprador ocasional.

Dafne Vanessa Araneda González. Señala que es comerciante en el persa. En el momento del allanamiento estaba en su domicilio con sus dos hijos y abuela, cuando ingresa Carabineros en momento de desesperación vio que estaba esa marihuana en la mesa la agarra y tira a la estufa para así ayudar a su abuela, sabía lo que ella realizaba, desesperada, no supo cómo reaccionar, no fue la mejor manera. El dinero fue regalo de su suegra, tiene hijos y quería postular a casa y comprar mercadería, le regaló ese dinero para eso.

Ministerio público: Ve que entra Carabineros, había marihuana, la agarra con las manos y la tira adentro de la estufa de leña, estaba en bolsas transparentes. Estaban en el comedor discutiendo con su abuela por lo mismo. Sabe que Carabineros encontró marihuana, cocaína, pasta base, dinero. Por lo que se ha dicho se encontró marihuana en el baño, no sabe dónde estaba. No sabe cómo llegaba la marihuana a la casa, solo sabía lo que realizaba y comercializaba. A ella se le encontró \$2.150.000.

Defensa de acusados: A la fecha de los hechos allí vivían ella con sus dos hijos, hermano, tío Brayan y abuela. Tiene local en persa venta de ropa de temporada, cosas así. Cuando llega Carabineros les señala a ellos cuál era su dormitorio y lo que había allí, que era el dinero, nadie la obligó, solo le preguntaron y lo dijo. Sus hijos estaban en su pieza. Había estado discutiendo con su abuela porque la marihuana estaba a la vista de todos y su hermano se iba en ese momento a estudiar. Su abuela de antes no tenía nada a la vista, sabía de esta venta de un año atrás, más o menos. No es traficante de drogas.

Defensa de acusada González Grandón. No hace preguntas.

Jordán Alexander Castillo González. Señala que vivía en casa de su abuela donde cumplía una condena de reclusión domiciliaria. Carabineros allanó el domicilio, tenía que ir a estudiar en el dos por uno, iba saliendo justo en ese momento los carabineros ven lo que estaba en la mesa. Tenía conocimiento de lo que hacía porque vivía con ella, solo habían tenido discusión por ese motivo, estaba encima de la mesa a él y hermana no le gustaba eso, hubo discusión. En las tardes trabajaba con su papá para ayudar a su abuela y familia, su tío sufre síndrome de Down. Con su hermana se propusieron hacer dinero legalmente trabajaban, él estudiando.

Ministerio público cumplía condena por tráfico de pequeñas cantidades de droga de 541 días de presidio menor en su grado medio con GPS de 10 de la noche a 7 de la mañana, entraba a las 2 de la tarde a clases. Estaba con su abuela discutiendo cuando llega Carabineros, estaba con su hermana, cuando llega Mauricio estaba en su pieza arreglándose, antes que llegara Mauricio discuten, llega Carabineros que registran su pieza, encontraron 67 gramos de cocaína.

Defensa de acusados: Indica que mantuvo esa discusión porque estaba esa droga sobre la mesa, no era habitual, sabe que su abuela vendía marihuana. No la apoyaba en eso, a nadie le guastaría tener alguien en su casa que lo hiciera. Su habitación, la primera, solo él la ordenaba, su abuela no guardaba cosas en esa habitación, tampoco en la de su hermana. Cuando llega Carabineros toma a su sobrino en brazos, cuando allanan dormitorio, es consumidor de cocaína, tenía guardado un resto escondido bajo un mueble, donde había ropa interior, le preguntaron si era de él, dijo de inmediato que era de él. La cocaína estaba toda en una bolsa, nada dosificado porque no se dedicaba a la venta, solo consumo, la había comprado unos cinco días antes. Su abuela no comercializaba clorhidrato de cocaína. Sabe que a su hermana le encontraron ese dinero que le regaló su suegra, entendido que era para una casa de su hermana.

Defensa de acusada: No hace preguntas.

Mauricio Alejandro Leal Ortega. Señala que ese día fue al domicilio a comprar marihuana, es drogadicto, se acerca al domicilio le compra a doña Rosa 12 mil pesos, ella le pasa seis bolsas transparentes, en ese momento va saliendo cuando llega Carabineros que lo reducen, se oponía porque estaba con arresto domiciliario en su domicilio de la Vicente Pérez Rosales, no quería ser controlado, por eso opuso resistencia. Solo escuchó gritos de niños chicos, él reducido con pistola en la cabeza, así llegó a la policía, no lo dejaron declarar, no dar explicación, no quería ser detenido porque estaba con arresto domiciliario.

Defensa de acusados: A la fecha de la detención vivía en la Vicente Pérez Rosales, Santa Blanca 870. Le encontraron 6 bolsitas de marihuana, nada de dinero, tampoco celular. Había llegado hacía unos 10 minutos, golpeó, sale doña Rosa y lo atendió, le estaba pasando envoltorios y entra la OS7, estuvo media hora, fue reducido mientras allanaban la casa en antejardín. Compró una tres veces anterior en esa casa comprándole esa droga a doña Rosa.

Al final de la audiencia. No formulan declaración.

SÉPTIMO: *Convenciones Probatorias:* Que, no hubo hechos que se dieran por acreditados, de conformidad con lo previsto en el artículo 275 del Código Procesal Penal.

OCTAVO: *Probanzas:* Que, en orden a acreditar los supuestos de la acusación, el **ministerio público** se valió de la prueba **testimonial, pericial, documental, objeto y otros medios de pruebas.**

La defensa de la acusada **Dafne Araneda González** rindió de manera particular **prueba testimonial.**

Probanzas todas que fueron rendidas en forma legal y sometida al debido contra examen, cuyo contenido íntegro consta en el debido registro de audio, acorde a lo dispuesto en el artículo 342 en sus letras a) b) y c) del Código Procesal Penal con relación al artículo 297 del mismo cuerpo normativo.

La defensa de los acusados **Leal Ortega, González Grandón y Castillo González,** no rindió prueba particular.

NOVENO: En este sentido el ministerio público hizo comparecer a los siguientes funcionarios de Carabineros

Erick Campos Sandoval. Sub oficial mayor. Señala que se desempeña en OS7 de Carabineros de Chillán. El 27 de septiembre de 2022, en cumplimiento de funciones de la especialidad toman contacto con persona cooperadora, que pide reserva de identidad, les entrega información, que Rosa Ester González Grandón, con domicilio en calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán se encontraba dedicada a comercializar sustancias ilícitas, pasta base de cocaína y marihuana. Una vez recibido antecedente se comunica con fiscal de turno, le informa antecedentes que les otorga orden de investigar verbal con figura de agente revelador, vigilancias aéreas a través de dron hacia la vía pública, con registro en correo electrónico

de esas comunicaciones. Con esa orden ubican el domicilio de calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán, se pide cooperación apoyo del aparato dron inician vigilancia a las 12,30 horas aproximadamente de ese mismo día, estuvo a cargo del monitoreo de ese dron e inmediaciones de la patrulla que estuviera atento a cualquier infracción a la Ley 20.000. Es así que a las 12.55 horas llega al domicilio una persona caminando que ingresa a través del portón de estacionamiento que estaba abierto, se mantuvo no más de 1 minuto, sale del lugar, ese poco tiempo hizo presumir se trataba de comprador de droga, sale hacia el norte había llamado alertando a la patrulla, se hace seguimiento con dron en terreno sin perderlo de vista, se le ubica y se le practica control de identidad, se trataba de Cristian Rubio Linderos, al ser consultado si llevaba sustancia ilícita les dice que sí, un envoltorio, del que les hace entrega, que cometido a prueba de campo dio positivo a pasta base, pesando 400 miligramos, siendo trasladado a la Segunda comisaría. El resultado lo informa a fiscal. Se solicita orden de entrada y registro a ese domicilio. A las 13,57 horas el magistrado Vilches resuelve de manera verbal autorizar entrada y registro de ese domicilio. Para ello pide cooperación a Gope y Séptima comisaría de orden público. El ingreso 14.50 y 15.40 horas, al llegar puerta antejardín estaba abierta, personal Gope hace ingreso, no así a la vivienda, en antejardín un sujeto sexo masculino al percatarse presencia de Carabineros alerta a viva voz a los que estaba en interior, decían ¡los pacos, los pacos!, este en todo momento trata de impedir que personal Gope ingresara al domicilio, motivo por el cual se hace uso de fuerza necesaria para obtener la reducción del sujeto, una vez reducido identificado como Mauricio Alejandro Leal Ortega se le intima orden, se le practica control identidad, al hacer revisión de sus vestimentas el sargento Rubilar le encuentra 6 bolsas de nylon contendoras de marihuana que mantenía en sus vestimentas, se procede a su detención dándosele a conocer sus derechos. Personal Gope logra ingreso al interior vivienda donde sorprenden en flagrancia a una mujer lanzando una bolsa de nylon a una estufa encendida de combustión lenta para deshacerse de esa evidencia, el sargento Inostroza interviene logrando sacar de las llamas la bolsa rescatando parte de esa evidencia, 4 de esas bolsas de nylon transparentes contendoras de marihuana. La que lo lanzó fue reducida e identificada como Dafne Vanessa Araneda González. En esta dependencia estaba la imputada Rosa Ester González Grandón y Jordán Alexander Castillo González nuevamente se le intima a doña Rosa la orden de ingreso y registro al domicilio, luego se procede al registro de la totalidad de dependencias logreando incautación de toda evidencia previa fijación fotográfica. El suboficial Pinto en el comedor sobre una mesa de madera encontró una bolsa de nylon contendora de 11 bolsas de nylon transparentes con marihuana elaborada, 18 envoltorios de papel blanco con cocaína base, una balanza digital, y \$40.400. En el baño, en wc, dos bolsas de nylon transparentes con marihuana, quedando estas en baño sin escurrir. En dormitorio del segundo piso, se encontró la suma de \$43.000. El sargento Rubilar bajo una cama una caja metálica en interior envase metálico calipso una bolsa de nylon transparente con pasta base de cocaína a granel, y sobre un mueble de madera incautó en el interior de un tarro metálico la suma de \$129.550.-

Él revisa dormitorio del primer piso, dormitorio de Dafne, sobre un mueble de computador una bolsa de nylon transparente color beige con poco de más de 2 millones de pesos.

La cabo Juica revisa dependencia dormitorio del primer piso, reconocida por doña Rosa como su dormitorio, una billetera de cuero rojo con la suma de \$88.000.- en efectivo, En este mismo dormitorio sobre una cómoda, dos bolsas de nylon con \$62.750.- También dentro de un tazón de loza, 5 envoltorios papel blanco cuadriculado con pasta base de cocaína. La cabo Juica en otra dependencia dormitorio, reconocido por Jordan como su dormitorio en interior

closet una bolsa de nailon transparente contenedora de clorhidrato de cocaína a granel. A todas las sustancias se les hace prueba de campo con reactivo químico, que dio positivo a marihuana, pasta base y cocaína. También se hizo pesaje a cada sustancia fijando por separado el pesaje que iban arrojando. El total la incautación dio un peso de más de 1 kilo de marihuana, 267,7 de pasta base, 67,8 de clorhidrato de cocaína. Todas las diligencias fueron fijadas fotográficamente. Luego de ello se detuvo a imputados dándoseles a conocer sus derechos, siendo llevado a la Unidad de Carabineros correspondiente. Se comunica con fiscal que les instruye tomar declaración a los imputados, y funcionario de Gope que observó a Dafne tirando sustancia a la estufa. Se tomó declaración a cada uno de los imputados que se negaron a prestar declaración, como quedó consignado, y se tomó declaración al sargento Inostroza de Gope que se señala en parte policial. Según lo ordenado en instrucción, todos fueron pasados a control de detención al juzgado correspondiente al día siguiente.

Ministerio público: Estas personas dieron como domicilio todos, calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán. como quedó registrado en el parte policial. Se trataba de Mauricio Alejandro Leal Ortega, Dafne Vanessa Araneda González, Rosa Ester González Grandón y Jordán Alexander Castillo González.

Las personas a la que se ha referido están presentes en la sala, describe sus vestimentas y estos se identifican como *Mauricio Alejandro Leal Ortega Dafne Vanessa Araneda González Rosa Ester González Grandón Jordán Alexander Castillo González.*

Al comprador se le incautó 400 miligramos. El resto fijado en cada incautación

De acuerdo a su experiencia, de los 67 gramos se puede obtener, en dosis habitual de consumo 1 gramo por dosis, sería 67 días de consumo, cada una de ella avaluada en 10 mil pesos, mas de 600 mil pesos que se logró sacar de circulación.

La dosis de consumo, dosis es para muchos días, no para el consumo próximo en el tiempo.

Defensa de los tres acusados: Recibió información ese día 27 de septiembre de 2022, comunicando de manera inmediata a fiscal. Esa fue a las 09.55 vía telefónica, posteriormente por correo electrónico a las 10.30. El inicio 14.50 de la entrada y registro. Desde la información 09,55 a las 14.50 horas, la información previa no duró más de 5 horas. Empezaron a las 12,30 con vigilancia hasta que salen del domicilio. Desde esa hora, 12.30, el único que ingresa fue Cristian Rubio. Nadie sale ni ingresa al domicilio

Estuvo vigilando con dron, da aviso que sale esa persona, al ser controlado se le encuentra esa dosis, informa a fiscal, la comunicación vía telefónica, mientras informaba no continúa él con vigilancia de dron, lo que dejando a funcionario a cargo de la diligencia el sargento Patricio Rubilar. Después, 12.55 horas, solo ingresa el infractor. Respecto del ingreso al domicilio también lo hace sargento Rubilar. La planificación era de la segunda comisaría. El sargento Rubilar estaba en terreno informando. Llegan juntos. Respecto a la persona cooperadora, la identidad no la informa por correo electrónico, no se le solicitó. El registro está, solo que no fue informado a fiscalía. La información era que doña Rosa Ester González Grandón estaba en actividad de comercialización de sustancias ilícitas. No se indica grupo familiar. Se señalaba que doña Rosa vendía pasta base de cocaína y marihuana. Una vez que verifican el domicilio no lo hacen sobre propietario, ni cuántas personas vivían allí. Respecto de la persona de control de identidad Cristian Rubio, les señala a sub oficial Pinto que recién había comprado ese envoltorio, su voluntad no era de declarar, sí les dice usted sabe que acababa de comprar, sin especificar quién le había vendido. Cristián Rubio había entrado por el portón que estaba abierto. Las dos puertas estaban abiertas, portón y de la reja. El

domicilio tiene reja perimetral metal con madera y parte superior malla Rachel celeste con blanco. Al ingresar Rubio no ven quien le entrega la sustancia, en antejardín la malla no permitió visión, la vigilancia dron era solo para la vía pública. La persona que ingresa, sale, es fiscalizado, se le encuentra sustancia, no se ve otra persona. Eran 6 envoltorios de cannabis, no tenía dinero, balanza, celulares. Una vez reducido ingresan al domicilio en interior ven que una mujer había tirado bolsas a la estufa, una vez recuperado ninguna persona intenta huir de la casa, al hacer revisión, Jordan y Dafne, ellos indican cuales eran sus habitaciones ambas en el primer piso, al interior del domicilio había otra persona un menor con síndrome de Down, no recuerda otros menores. En habitación de Dafne se encontró poco más de 2 millones de pesos, todo en interior de bolsa de papel. En la habitación de Jordan solo se incautó cocaína a granel, no balanza, celulares. En habitación de Dafne no se encontró droga.

Defensa de acusada: Cuando ella señala que no quiere declarar se levanta acta. No recuerdo si firmó.

Refresco de memoria donde dice firma de imputado aparece: No firmó.

Juan Inostroza Cea. Sargento primero. Señala que se trata de un procedimiento del 27 de septiembre de 2022 solicitados por OS7 de Chillán para realizar diligencia de entrada y registro de inmueble de calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán, producto de Ley 20.000, se reúnen con personal acuden al lugar, allí ingresan por puerta del antejardín abierta, al llegar en la puerta había un adulto que trató de impedir el ingreso Gope diciendo ¡los pacos, los pacos!, es reducido y se le deja en constancia OS7, e ingresan. Al momento del ingreso se percata que una mujer joven lanza una bolsa a estufa de combustión lenta encendida, reacciona, abre la estufa, saca del interior resto de lo que quedaba, era hierba vegetal verde, el oficial que lo acompañaba se queda con esa persona, posteriormente ya asegurado el domicilio e ingresa OS7 a realizar las diligencias pertinentes. Prestaba servicio Gope de Ñuble. Al hacer ingreso esa persona adulta que impedía ingreso no recuerda nombre. Ve a esa persona que lanza bolsa a la estufa de nombre Dafne Araneda González.

R Esa persona a la que se ha referido está presente en la sala describe vestimentas y esta se identifica como *Dafne Vanessa Araneda González*. La sustancia por lo que le señala por funcionarios OS7 se trataba de marihuana Esa fue su labor.

Defensa de acusados: Solo prestó apoyo para ingreso a ese domicilio. No sabía nombre de persona investigada. Cuando se ingresa a un domicilio por medio de la fuerza por lo general no son bien recibidos, suelen gritar. Entraron más funcionarios. Esa persona que lanza a la estufa esa bolsa no intentó darse a la fuga.

Defensa de acusada: No hace preguntas.

Eduardo Pinto Ramírez. Sub oficial. El 27 de septiembre de 2022, conforme a orden de investigar verbal se efectuaron diligencias sobre denuncia del domicilio de calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán del que se daba cuenta de una persona, Rosa Ester González Grandón, que se estaba dedicando a la venta ilícita drogas. Con técnica de la Ley 20.000 agente revelador y autorizado por medio de dron para vigilancias en vía pública, en virtud de aquello un equipo sub oficial Campos, se hace investigación con equipo de trabajo, se apostó en inmediaciones con dron de vigilancias directas al domicilio, se ve que una persona ingresa a ese domicilio, luego de un breve tiempo se retira del lugar, se sigue su ubicación a distancia, en una intersección de calles se le hace fiscalización de ese individuo que entró y salió de ese domicilio, se le pide cédula de identidad, se le consulta si lleva elemento prohibido, dice que envoltorio del que les hace entrega, incautándolo, verifican que era sustancia pasta base de cocaína, se le indica al sub oficial a cargo que era droga lo que mantenía en su bolsillo persona, que es trasladado a la Unidad

policial. El equipo retorna a mantener vigilancia al domicilio conforme a resultado se da cuenta a fiscal de turno, se obtiene órdenes, acto seguido se mantiene comunicación personal de vigilancia, Gope les coopera en ingreso y cobertura, se ingresa, encuentran que hay una persona en antejardín, la puerta abierta a que personal hiciera ingreso lo reducen, otros funcionarios continúan con el procedimiento, entran, lo aseguran se hace ingreso, al revisar vestimenta de la persona en antejardín, Mauricio Leal Ortega, se le encuentra dosis de marihuana en bolsillo, posteriormente ya en el interior, Gope le dice que una persona al momento de entrar trata de deshacerse de sustancia ilícita, lanza una bolsa con marihuana que no se quema en totalidad, ya que un funcionario saca parte de ella. Se continúa, se hace registro del inmueble, sobre una mesa había 11 bolsa de marihuana elaborada, 18 envoltorios de papel blanco con cocaína base, dinero efectivo, balanza color naranja. En dormitorio, segundo piso, bajo una cama, bolsa de nailon transparente con pasta base, dinero en efectivo, en otra habitación, de Jordan, que reconoce como su dormitorio, bolsa con clorhidrato de cocaína, en otro dormitorio que reconoce de Dafne Araneda se encontró \$2.150.000.- en billetes de distinta denominación, en dormitorio de Rosa González, \$88.000.- en dinero en efectivo en billetera con su cédula de identidad, en mueble, dos bolsas con monedas y billetes, en taza 5 envoltorios de pasta base de cocaína. Se les comunica sus detenciones, y se les da lectura de sus derechos. De esta diligencia de entrada y registro se levanta acta de, lo que se encuentra también bajo acta, drogas, especies además de derechos, de intimación y de prueba de campo. Se tomó fotos.

Se le exhibe un set de fotos las que describe de la siguiente manera:

1.- pesaje de droga incautada 0.42 gramos de pasta base de cocaína, **2.-** frontis del inmueble calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán, reja de fierro negro y madera, arriba malla ratchet que cubre estacionamiento **3- 4.-** envoltorios incautados a imputado Mauricio Leal Ortega, mientras estaba en antejardín, consistente en 6 bolsas de marihuana elaborada; **5.-** pesaje a envoltorios incautados a Mauricio Leal, 6.71 gramos. **6- 7.-** estufa combustión lenta esparcido en suelo lo que logró rescatar funcionario, resto de marihuana elaborada que no alcanzó a quemarse, **8.-** 241,3 gramos de marihuana elaborada rescatada, **9.-** mesa en interior del domicilio bolsa con monedas \$40.400 entre monedas y billetes, más atrás 15 bolsas de marihuana elaborada, macetero de plantas, detrás de ello balanza digital, además monedero gris con 18 envoltorios, **10.-** pesaje a la droga encima de la mesa 11 bolsas 578,7 gramos, **11-12.-** monedero con 18 envoltorios de pasta base, peso 7,6 gramos, **13-14,** inodoro en interior dos bolsas con marihuana elaborada lanzada a lugar rescatada peso, peso, 223,3 gramos, **15- 16.-** bolsa de nailon transparente pasta base de cocaína, dos contenedores uno plástico otro metálico bajo cama dependencia dormitorio 2 piso, pesaje 258,2 gramos **17.-** sobre mueble caja metálica con 130 monedas distinta denominación, **18-19.-** fijación dormitorio, que Jordan ocupaba, bolsas de nailon transparente con clorhidrato de cocaína, pesaje 67,8 gramos, **20.-** porta documento de Rosa, en interior dinero efectivo \$88.000.- de distinta denominación, **21.-** dos bolsas billetes distinta denominación monedas cerca de \$62.000, en mueble dormitorio de Rosa Ester, **22.-** taza interior envoltorios pasta base de cocaína, 5 envoltorios, en dormitorio de Rosa. **23-24.-** bolsa de papel lado derecho billetes de distinta denominación de \$2.150.000, en dormitorio de Dafne, sobre mueble, **25.-** fijación monedero con billete distinta denominación como \$44.000. Fotos que se incorporan como **otros medios de prueba.**

Se le exhibe objeto, señala ser balanza digital sobre mesa en interior domicilio levantada con cadena de custodia está su firma, N.U.E. 5515549. Se incorpora como **objeto material.**

Defensa de acusados: La orden de investigar del día 27 de septiembre de 2022 mismo día información da lugar a este procedimiento que doña Rosa Ester González Grandón estaba dedicada a la comercialización de sustancias ilícitas. Lo que hace sub oficial Campos a través de dron fue dar información de vigilancia, a ellos se les entrega esta información, el dio esa información del sujeto que entra y sale. Una vez que le hacen fiscalización informa a Eric Campos, con ello este se apersona, llevan a Cristian Rubio a la comisaría. Eric Campos deja vigilancia y concurre al domicilio, había otros funcionarios que mantenían vigilancia, por lo que recuerda el suboficial Eric Campos no estaba solo, el equipo investigador no estaba solo, el sub oficial se apersona cree que la cabo Juica se hace cargo de esa vigilancia. Gope ingresa se encuentran con persona del antejardín, se verifica su identidad. Se le incautó 6 envoltorios, se pesó la marihuana elaborada, no se le encontró dinero en efectivo, celulares. Primero ingresa Gope después ellos. Además de los detenidos no recuerda si había más personas, había un joven que vio después en antejardín con características de Down. Eran dos mujeres y un hombre la mujer identificada como Dafne, el joven Jordan, ellos reconocen cuales eran sus dormitorios, nadie los obligó a ello. La información inicial no mencionaba a personas con esos nombres. En caso de Dafne solo se incautó en su dormitorio dinero, no recuerda denominación. De ello queda constancia en actas respectivas, en cuanto a ese dinero debe haber firmado acta.

Refresco de memoria. Sobre naturaleza denominación dinero. Su declaración acta incautación dinero. Dafne Vanessa Araneda González. Está su nombre y firma. Lee. Está el detalle de la denominación del dinero. La mayor cantidad radicaba en billetes de 20 mil y 10.mil, y 112.000 de billetes de mil pesos. No se encontró en ese dormitorio elementos, drogas celulares. Respecto dormitorio de Jordan se le encontró clorhidrato de cocaína en armario.

Defensa de acusada. La vigilancia por dron queda registrada, la oficina de seguridad externo que les presta servicio la debería hacer.

Las pruebas de cargo antes reseñada también estuvo correlacionada y validada con la **prueba pericial**, que rinde el ministerio público de conformidad al inciso 2° del artículo 315 del Código Procesal Penal, incorporando al efecto **1.- Protocolo de análisis químico**, código de muestra 19705-2022-M1-5, de fecha 28 de octubre de 2022, respecto a la NUE 5515550. Conclusión. Cocaína no inferior al 5 por ciento de pureza; **2.- Protocolo de análisis químico**, código de muestra 19705-2022-M2-5, de fecha 28 de octubre de 2022, respecto a la NUE 6635471. Conclusión. Cocaína base 65 por ciento; **3.- Protocolo de análisis químico**, código de muestra 19705-2022-M3-5, de fecha 28 de octubre de 2023, respecto a la NUE 6635472. Conclusión. Cocaína base 21 por ciento; **4.- Protocolo de análisis químico**, código de muestra 19705-2022-M4-5, de fecha 28 de octubre de 2022, respecto a la NUE 6635470. Conclusión. Cocaína base 63 por ciento; **5.- Protocolo de análisis químico**, código de muestra 19705-2022-M5-5, de fecha 28 de octubre de 2022, respecto a la NUE 5515546 cocaína clorhidrato y cafeína, 29 por ciento. Estos cinco protocolos, emitidos por el Perito Químico, del Instituto de Salud Pública, Rene Rocha Barrasa; **6.- Protocolo de análisis químico** N°17/2022, de fecha 15 de noviembre de 2022, respecto a las NUE 5515545-NUE 5515548-NUE 6635468-NUE 6635469, de hierba secar tipo elaborada con estructura total o parcialmente conservada, emitido por la Perito Químico, del Servicio de Salud Ñuble, Johanna Henríquez Hernández, cantidad según acta 6,1- 238,1- 570,1 y 220,1 gramos todas que al examen microscópico ha permitido distinguir tricomas citolíticos, bulbosos, y glándulas sésiles, tejidos característicos de cannabis sativa L; y con la **prueba documental** incorporada, consistente en los documentos pertinentes y propios de la naturaleza de este ilícito, como son: **1.-** Oficio N° 456, de fecha 27 de septiembre de 2022. Sección OS7, Chillán, mediante el cual se remite la droga incautada al Servicio de Salud Ñuble.

Consistente en marihuana elaborada, distintas cantidades, NUES 5515545, 5515548, 6635468, 6635469, pasta base de cocaína, NUES. 6635471, 6635472, 6635470, y clorhidrato de cocaína, N.U.E. 5515546; **2.-** Acta de recepción de droga incautada N° 718/2022 de fecha 28 de septiembre del año 2022. Se indica pesos netos de envoltorio de cada una de las Nues. (9); **3.** Oficio Reservado 0844 de fecha 28 de noviembre de 2022, mediante el cual el director del Servicio de Salud Ñuble informa a la fiscalía recepción de decomiso de drogas; **4.** Oficio Reservado N° 690 mediante el cual con fecha 7 de octubre de 2022 el director del Hospital Clínico Herminda Martín remite al jefe Subdepartamento de sustancias ilícitas del Instituto de salud pública muestras de droga incautada para su análisis; **5.** Ordinario N° 17, de fecha 04 de octubre de 2022, mediante el cual el encargado de la Oficina de drogas y estupefacientes remite drogas para su análisis; **6.** Formulario de Cadena de custodia: NUE 6635471; **7.** Formulario de Cadena de custodia: NUE 5515550; **8.** Formulario de Cadena de custodia: NUE 5515545; **9.** Formulario de Cadena de custodia: NUE 6635469; **10.** Formulario de Cadena de custodia: NUE 6635472; **11.** Formulario de Cadena de custodia: NUE 5515548; **12.** Formulario de Cadena de custodia: NUE 5515546. Bolsa de nylon transparente contenedoras de clorhidrato de cocaína; **13.** Formulario de Cadena de custodia: NUE 6635468; **14.** Formulario de Cadena de custodia: NUE 6635470; **15.** Reservado 19705-2022, de fecha 28 de octubre de 2022 mediante el cual el jefe del Subdepartamento de Sustancias Ilícitas del Instituto de Salud Pública remite a la Fiscalía protocolos de análisis de la droga incautada; **16.** Informe de Efectos y Peligrosidad para la Salud Pública de la **cafeína**, emitido por el perito químico del Instituto de Salud Pública Rene Rocha Barrasa. Se señala que actúa como estimulante del sistema nervioso central, por su acción antagonista no selectiva de los receptores de adenosina. Tiene múltiples efectos dañinos cuando es consumida en altas dosis o por vías de administración distinta a la vía oral. En dosis altas causa arritmias, convulsiones y coma, el uso crónico a dosis mas bajas afecta sistema cardiovascular causando irritabilidad, cefaleas diarreas e insomnio, entre otros efectos; **17.** Informe de Efectos y Peligrosidad para la Salud Pública de **cocaína**, emitido por el perito químico del Instituto de Salud Pública Rene Rocha Barrasa, que en síntesis señala que se puede señalar que los efectos nocivos de la cocaína se evidencian en todo el organismo, principalmente en el sistema nervioso central, cardiovascular, pulmonar, hepático, renal, aumenta el riesgo de sufrir trombosis, derrame cerebral, acelera la arteriosclerosis y provoca paranoia transitoria en la mayoría de los adictos. Produce daños severos en las arterias del corazón y del cerebro, lo que aumenta el riesgo de un infarto agudo al corazón y accidentes vasculares encefálicos; **18.** Informe de Efectos y Peligrosidad para la Salud Pública de **cocaína base**, emitido por el perito químico del Instituto de Salud Pública Rene Rocha Barrasa, como es, entre otros efectos, que aumenta el riesgo de sufrir trombosis, derrame cerebral y paranoia transitoria en la mayoría de los adictos. Ocasiona obstrucción severa y daños a nivel cardiorrespiratorio, cerebral y cardiovascular, lo que puede provocar un infarto al corazón. **19.** Informe de Efectos y Peligrosidad para la Salud Pública de **cocaína clorhidrato**, emitido por el perito químico del Instituto de Salud Pública Rene Rocha Barrasa, que indica que entre otros factores de riesgo puede producir complicaciones cardiovasculares en las arterias del corazón y del cerebro, que se agrava a medida que se hace crónico el consumo; **20.** Informe de Efectos y Peligrosidad para la Salud Pública del **cannabis sativa**, emitido por Elizabeth Abarca Triviño, que señala que la planta de cannabis y su resina carecen de indicaciones terapéuticas. Que el uso de las partes que se indica genera todas las características de los estupefacientes a excepción de las dependencias físicas, por ello no exime a esta droga Cannabis de acarrear indudablemente graves perjuicios a jóvenes en pleno desarrollo físico o intelectual y por ende a

la sociedad, como así mismo a la salud pública de la Nación; **21.** Depósito del BancoEstado por la suma de \$2.150.000 y su correspondiente cadena de custodia NUE 6635461; **22.** Depósito del BancoEstado por la suma de \$62.750 y su correspondiente cadena de custodia NUE 6635462; **23.** Depósito del BancoEstado por la suma de \$23.400 y su correspondiente cadena de custodia NUE 6635463; **24.** Depósito del BancoEstado por la suma de \$17000 y su correspondiente cadena de custodia NUE 6635464; **25.** Depósito del BancoEstado por la suma de \$43.000 y su correspondiente cadena de custodia NUE 6635465; **26.** Depósito del BancoEstado por la suma de \$88.000 y su correspondiente cadena de custodia NUE 6635466; **27.** Depósito del BancoEstado por la suma de \$129.550 y su correspondiente cadena de custodia NUE 6635467.

DÉCIMO: La Defensa de la acusada **Dafne Araneda González** rinde de manera particular la siguiente **prueba testimonial**:

Alejandra Esther Martínez Garrido. Señala que conoce a los acusados. Dafne Araneda González es su nuera. Sabe que se le acusa por tráfico. Le regaló una plata a ella era \$2.150.000.- Se los regaló porque los necesitaba para adquirir su vivienda, se los entregó después del 18 de septiembre de 2022. El dinero lo obtuvo porque había vendido un auto que estaba a su nombre y el dinero se lo dio a ella, en efectivo. Tiene entendido que lo guardaba en su pieza. Vivía en calle Hernando de Magallanes, no sabe número, vivía con su familia.

UNDÉCIMO: Que, como se advirtiera en el veredicto, ponderada todas las pruebas rendidas con arreglo a la normativa contemplada en el artículo 297 del Código Procesal Penal, esto es, testimonial, pericial, documental, objetos y otros medios incorporados al juicio, junto con desestimar, en primer término, y más allá de toda duda razonable, la solicitud de la defensa de los acusados Dafne Vanessa Araneda González Rosa Ester González Grandón y Jordán Alexander Castillo González, respecto a la valoración negativa de la prueba de cargo, en razón que del mérito de los antecedentes vertidos en el juicio no se constató infracción alguna a las garantías fundamentales invocadas, ha resuelto asimismo y por unanimidad, **condenar a Rosa Ester González Grandón, Dafne Vanessa Araneda González, Jordan Alexander Castillo González, y Mauricio Alejandro Leal Ortega** en calidad de **autores** del delito de **Tráfico ilícito de drogas**, previsto y sancionado en el artículo 1 en relación con el artículo 3 ambos de la Ley 20.000, en cuanto les ha correspondido en estos hechos participación en calidad de **autores** en el delito antes referido en los términos establecidos en el artículo 15 N° 1 del Código Penal, en grado de **consumado**, perpetrado el día 27 de septiembre de 2022, en la comuna de Chillán.

DUODÉCIMO: En el sentido anotado, la prueba de cargo rendida por el ministerio público deja de manifiesto que el día, lugar y momento al que se refieren los funcionarios policiales especializados de Carabineros, **Erick Campos Sandoval, Juan Inostroza Cea y Eduardo Pinto Ramírez**, acorde a la labor de estos procedimientos que a cada uno de manera singular le correspondió participar, que dan cuenta que producto de una investigación realizada por el OS7 de Carabineros, que indicaba que en el domicilio de calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán se comercializaban distintos tipos de drogas. Domicilio que ha podido apreciarse mediante la **foto 2** incorporada como medio de prueba.

Es así como pudieron advertir que con fecha 27 de septiembre de 2022 Cristian Marcelo Rubio Linero, compró en dicho domicilio un papel blanco cuadriculado contenedor de cocaína de un peso bruto de 200 miligramos.

Debido a lo anterior se obtuvo la correspondiente orden de entrada, registro e incautación para el domicilio antes señalado, la que se hizo efectiva el mismo día.

Exponen los funcionarios policiales, en primer término, sobre las vigilancias investigativas en torno de ese domicilio y otras diligencias de las que como señalan toman conocimiento, y luego, en la oportunidad correspondiente, premunidos de la orden competente que autorizaba el ingreso, registro e incautación de evidencias de interés criminalístico adoptados en torno a ese domicilio vinculadas a la actividad ilícita denunciada se acude hasta dicho lugar a fin de realizar tales procedimientos de rigor.

Producto de lo anterior, como refieren, de acuerdo a la labor que de manera singular les correspondió intervenir y participar de estas diligencias policiales, describen profusamente la dinámica que fue adquiriendo el desarrollo de esta actividad policial especializada.

Es así que, en diversas dependencias de la vivienda se encontró una cantidad importante de sustancias ilícitas, de naturaleza y características diversas, que, conforme a las pruebas de orientación química, corroborado posteriormente por exámenes periciales, se determina corresponder, a pasta base de cocaína, clorhidrato de cocaína, cocaína y cannabis sativa, además de dinero y balanza. Todo lo anterior, que puede ser singularizado de la siguiente manera:

1.- Al ingreso de esa vivienda encuentran a **Mauricio Alejandro Leal Ortega**, que, a su registro se le encontró en sus vestimentas seis bolsas de nailon transparentes, contenedoras de **marihuana** elaborada de un peso bruto de 6,7 gramos. *Fotos 3,4 5. N.U.E. 5515545;* **2.-** Acto seguido, la imputada **Dafne Vanessa Araneda González** arrojó a una estufa de combustión lenta una bolsa de nylon de color azul contenedora de cuatro bolsas de nylon con marihuana elaborada de un peso bruto de 241,3 gramos, droga rescatada desde estufa. *Fotos 6, 7, 8 N.U.E. 5515548;* **3.-** en el comedor se encontraban los acusados **Rosa Ester González Grandón** y **Jordán Alexander Castillo González**, sobre una mesa de madera y al interior de un monedero color gris, pudieron constatar que allí había: **a.-** 11 bolsas de nylon transparentes con marihuana elaborada de un peso bruto de 578,7 gramos; *Foto 10 N.U.E. 6635468;* **b.-** 18 envoltorios de papel blanco con cocaína base de un peso bruto de 7,6 gramos; *Fotos 9, 11,12 N.U.E 6635471;* **c.-** Una balanza digital; **d.-** La suma de \$17.000 en billetes de distintas denominaciones. Documento 24. N.U.E. 6635464; **e.-** La suma de \$23.400 pesos en monedas al interior de un banano. Documento 23. N.U.E. 6635463; **4.-** En el primer piso en una *dependencia destinada a baño* en el interior del W.C. se encontró: **a.-** Dos bolsas de nylon transparentes con **marihuana** a granel de un peso bruto de 223,3 gramos. *Fotos 13,14 N.U.E. 6635469;* **5.-** En una *dependencia destinada a dormitorio del segundo piso* se encontró la suma de \$43.000.- *Foto Documento 25. N.U.E. 6635465;* **6.-** En una *dependencia destinada a dormitorio en el segundo piso* bajo la cama se encontró: **a.-** Un envase plástico contenedor de **cocaína base** a granel de un peso bruto de 258,2 gramos, *Fotos 15,16. N.U.E. 6635472;* **b.-** En la parte superior de un closet la suma de \$129.550.-Documento 27. N.U.E. 6635467; **7.-** En *dormitorio de Dafne Araneda González*, en el primer piso en la parte superior de un mueble de computador se encontró: **a.-** Una bolsa de papel contenedora de la suma de \$2.150.000.-en billetes de distinta denominación *Fotos 23-24.- Documento 21. N.U.E. 6635461;* **8.-** En *dormitorio correspondiente a Rosa González Grandón* en el primer piso de la vivienda sobre una cama de dos plazas se encontró: **a.-** Una billetera de color rojo con documentación personal de ésta y la suma de \$88.000 en dinero en efectivo distinta denominación *Foto 20.- Documento 26. N.U.E. 6635466;* **b.-** En la parte superior de un mueble de madera se encontró: **c.-** Dos bolsas contenedoras de \$62.750, *Foto 21.- Documento 22. N.U.E. 6635462;* **d.-** En el interior de un tazón de loza 5 envoltorios de papel contenedores de **cocaína base** de un peso bruto de 1,9 gramos. *Foto 22.- N.U.E 6635470;* **9.-** En una *dependencia destinada a dormitorio de Jordán Castillo*

González se encontró: **a.**-Una bolsa de nylon contenedora de **clorhidrato de cocaína** a granel de un peso bruto de 67,8 gramos. Foto 18-19.- N.U.E. 5515546.

Droga diversa y dispersa destinada a la comercialización por parte de los acusados junto a dinero proveniente de la venta de la misma, que son propios de esta actividad ilícita.

Es así como ha podido establecerse de acuerdo a la prueba de cargo del ministerio público que **Mauricio Alejandro Leal Ortega, Dafne Vanessa Araneda González, Rosa Ester González Grandón y Jordán Alexander Castillo González**, mantenían o poseían en ese domicilio, en diversas dependencias, un total de 1,050, kilo de marihuana elaborada, 267,700 gramos de cocaína base, y 67,800 gramos de clorhidrato de cocaína, de acuerdo a lo recepcionado según oficio 456 de OS7 de Carabineros a Servicio de Salud Ñuble, **documento 1**.

Cifras y naturaleza de la droga incautada que corresponden a las sustancias debidamente rotuladas, examinadas y periciadas, cantidad esta que resulta conteste con lo que indican los funcionarios policiales que participan de estas diligencias, que se refieren a la incautación, prueba de campo y del pesaje de las diversas drogas encontrada en ese domicilio, que dieron los pesajes singulares y totales conforme al desglose antes consignado.

De esta manera, los funcionarios policiales especializados en esta área que deponen en este juicio de acuerdo a la labor que le correspondió asumir de manera singular cada uno de ellos en estos procedimientos, han descrito de manera clara y categórica las acciones policiales desarrolladas y destinadas a la constatación estos hechos constitutivos de tráfico de sustancias o drogas estupefacientes o psicotrópicas, se han referido al desarrollo y dinámica de las pesquisas policiales en las que intervienen, lo que ha resultado armónica y coherente con las diversas diligencias investigativas desplegadas a partir de ellas que culminaron con la fiscalización y detención de **Mauricio Alejandro Leal Ortega, Dafne Vanessa Araneda González, Rosa Ester González Grandón y Jordán Alexander Castillo González**, concordantes con las demás probanzas de cargo verificadas a raíz de estos procedimientos, como son los **documentos 1 a 15**, y **prueba pericial**, consistente en los diversos **protocolos de análisis** de las sustancias ilícitas incautadas, con que ha quedado establecida su composición, que corresponde según análisis de rigor a las diversas Nue analizadas, contenidos y descritos en **documentos 1 a 6** incorporados de conformidad con el artículo 315 del Código Procesal Penal, concluyentes en el caso particular de que se trata y como se indica, que corresponden a Cocaína no inferior al 5 por ciento de pureza; 65, 21, 63 por ciento de pureza, y sustancia vegetal, a *cannabis sativa tipo L.* respectivamente según muestras y conclusiones de los respectivos protocolos de análisis químico antes consignado.

Todo ello que dio los pesajes antes señalados, droga que mantenían en ese domicilio con la finalidad de comercialización con la que fueron sorprendidos al ser fiscalizados por funcionarios especializados del OS7 de Carabineros, encontrándose en diversas dependencias de la vivienda el dinero, de que da cuenta los **documentos 21 a 27**, ascendentes a \$2.513.700, y balanza, incorporada como objeto material, **foto 9**, elemento este comúnmente usado en dosificación de droga. Sustancia aquellas a la que se le hace la correspondiente prueba de orientación química que arrojó positivo a la sustancias ilícitas que se les incauta, de naturaleza diversa como se ha dicho, lo que constituye una presunción del inciso 2° del artículo 3° de la Ley 20.000, lo que es suficiente para el reproche penal, y que de acuerdo a las pruebas y exámenes químicos contenidos en las evidencias recogidas, prueba documental y pericial, según los protocolos de análisis de droga incautada, corresponden a las drogas antes descritas, sustancia que se encuentra sujetas a las

disposiciones de la Ley N° 20.000, en cantidad suficiente para estimar que por su alto volumen estaban destinadas al tráfico, objetivo y destino del estupefaciente, debida y suficientemente acreditado con las diversas pruebas de cargo rendidas por el persecutor, quedando así claramente establecida la participación de los acusados en estos hechos, quienes desplegaron las conductas típicas antes señaladas que configuran las hipótesis del delito tipificado en el inciso segundo del artículo 3° en relación con el artículo 1° de la Ley 20.000, de poseer la droga para fines de comercialización, como se ha señalado, se ha establecido no solo la real naturaleza, composición y pureza de las sustancias incautadas, sino que también el peligro que conlleva a la salud pública, cada una de estas sustancias ilícitas, que resultó ser *pasta base de cocaína, clorhidrato de cocaína y cannabis sativa L*, conforme a los **documentos 16 a 20**.

De la manera dicha, ha quedado también claramente establecida la participación de los encausados en estos hechos, con la prueba de cargo ya analizada, sumado al reconocimiento que de los acusados hacen en la audiencia los funcionarios policiales Eric Campos Sandoval, respecto de todos los acusados y de Juan Inostroza Cea, de la acusada Dafne Vanessa Araneda González, como la personas que detuvieron incautándole la droga como han referido.

DÉCIMO TERCERO: Que, la **defensa de la acusada Rosa Ester González Grandón**, no cuestiona la calificación jurídica dada al caso, de tráfico de drogas. Su representada presta declaración dando cuenta de la dinámica de los hechos, reconoce su participación sobre los hechos que la traen como acusada. Concordante con la declaración que formula en los términos del artículo 326 inciso 3° del Código Procesal Penal, que reconoce la venta de sustancias ilícitas motivada por falta de recursos económicos y precariedad para solventar gastos de su hijo con síndrome de Down. Que todo lo que encontraron en su casa la tenía guardada en todos lados de la casa, que vendía marihuana y pasta base.

La defensa de los acusados, Mauricio Alejandro Leal Ortega, Dafne Vanessa Araneda González y Jordán Alexander Castillo González en su pretensión absolutoria solicita de manera común:

1.- valoración negativa entendiendo que toda la evidencia obtenida lo ha sido con vulneración de garantías constitucionales del debido proceso debido a la forma como se origina la investigación. Diligencias policiales no contempladas en nuestro ordenamiento jurídico, no se deja registro alguno de la supuesta persona que entrega información inicial en que se gesta este procedimiento, por ello todo resulta ilícito, procedimientos policiales a través de cooperador no contemplado en nuestra legislación, de lo que no se deja registro por lo que pide valoración negativa.

2.- Insuficiencia de prueba sobre la supuesta participación criminal de sus representados, en el ilícito que se les imputa. Que vivan en ese lugar no los convierte en traficantes. Que solo se tenía un solo blanco investigado *Rosa González*. Ninguno de sus tres representados estaba siquiera mencionado en esa pseudoinvestigación. Así **Mauricio Leal** indica los motivos por los que estaba en ese domicilio y señala cuál fue su real actuar cuando llega personal policial, a lo más sería por la falta de porte de esta droga **Dafne Araneda**, que refiere lo que habría realizado y motivo que la llevaron a realizar lo que se describe en acusación y explica el origen del dinero que se encuentra en su habitación. no se le puede imputar autoría, a lo más encubridora. **Jordan Castillo**, que señala donde vivía, con quien vivía, a qué se dedicaba en aquella época y particularmente dirá cuál era su domicilio cuando llega personal policial a ese domicilio, tenía esa pequeña bolsa reconociendo que era de él para su consumo, son menos de 60 gramos netos. Si no se acoge debería ser por delito de tráfico de pequeñas cantidades de droga todo lo cual entiende

llevará a la conclusión que no se acreditará su participación en estos hechos, por lo que pide su absolución.

DÉCIMO CUARTO: Que, las argumentaciones vertidas en sus alegatos por la defensa de *Mauricio Alejandro Leal Ortega Dafne Vanessa Araneda González y Jordán Alexander Castillo González* en cuanto han solicitado absolución de su representado serán rechazadas, toda vez que la prueba de cargo, por el contrario de lo que se estima, ha resultado suficiente para el establecimiento de los hechos y participación de cada uno de los acusados de esta defensa.

Es así que, en relación al *primer capítulo* argumentativo de esta defensa, cabe tener en consideración que, como ha indicado el funcionario policial que intervino en estos procedimientos, **Eric Campos Sandoval**, acuden al domicilio de calle Hernando de Magallanes N° 717, Población Irene Frei de Chillán, en cumplimiento de funciones de la especialidad policial, en virtud de información proporcionada por persona cooperadora, que pide reserva de identidad, que les entrega información que Rosa Ester González Grandón estaba en actividad de comercialización de sustancias ilícitas, que vendía pasta base de cocaína y marihuana. Respecto a la persona cooperadora, la identidad no la informa por correo electrónico, no se le solicitó. El registro está, solo que no fue informado a fiscalía.

En efecto, cabe considerar que la figura de **persona cooperadora** no es ajena, e incluso en términos generales guarda identidad, con aquella que formula una **denuncia anónima**, que en este caso motiva la concurrencia al lugar. Forma esta que es consustancial al anonimato de la persona que denuncia, por lo tanto, no resulta impropio acorde a su naturaleza, que tal información pueda revestir omisiones como las que cuestiona la defensa, si precisamente lo que le es propio es que no se deba preguntar identidad, o lugar de donde se llama, no es requisito entregar ningún antecedente personal y no queda registro alguno del número desde el cual se genera la llamada a un fono denuncia, cuyas conversaciones no son grabadas, y a través de ella se podrá entregar la información de manera desformalizada y anónima, cuya finalidad en rigor es meramente entregar dato relevante para ser fiscalizado o investigado el hecho denunciado, como en este caso, que se hizo consistir en esa mera información de un lugar y sujeto dedicado a una actividad ilícita, por ende, no resulta necesario tampoco, conforme a su naturaleza, la indicación de grupo familiar, calidad y cantidad de personas que vivan allí, propietario, bastando hacerse efectiva o conducirse respecto a un denunciado comúnmente llamado “blanco investigado”, denuncia anónima de cooperador anónimo como la formulada que estuvo en franca dirección y contribución a la función policial ciudadana, que permiten adoptar medidas de prevención y autocuidado para evitar hechos delictivos, como también denunciar aquellas situaciones que pudiesen ser constitutivas de delitos, de lo que resulta posible concluir que el principal objetivo de esta medida investigativa es lograr evidenciar la existencia de la droga, identificar a los participantes, conseguir su posterior incautación, todas ellas consecuencia necesaria del desarrollo de la investigación, sin vislumbrar vulneración de garantías al debido proceso que se trate de diligencias policiales no contempladas en nuestro ordenamiento jurídico, que no se deja registro alguno de la supuesta persona que entrega información inicial, como ha sostenido esta defensa.

En cuanto al *segundo capítulo* de impugnación, relativo a insuficiencia probatoria, contrariamente a lo sostenido por esta defensa, la prueba de cargo resultó suficiente para arribar a la decisión de condena como ha sido formulado, en cuanto se contó con *prueba testimonial, pericial, documental, objeto y otros medios de prueba*, compareciendo y exponiendo en el sentido anotado testigos funcionarios de Carabineros, todos presenciales, en franca inmediatez con el desarrollo de los hechos, se han referido a estos

procedimientos entregando relatos coherentes y circunstanciados, que impresionaron a los jueces como capaces de percibirlos y apreciarlos por sus sentidos, fueron legalmente interrogados y contra examinados por la defensa del acusado, versiones que aparecen coincidentes unas con otras en una secuencia lógica, tanto de espacio como de tiempo, y por ende, son veraces y creíbles, unido a la prueba científica, pericial, documental y otros medios de prueba, probanzas antes reseñadas y ponderadas, que resultaron suficientes no solo para el establecimiento de los presupuestos legales de este ilícito sino también la *participación* de cada uno de los acusados, que fueron sorprendidos en particular, en situación de posesión de las sustancias ilícitas que mantenían consigo los acusados en un mismo domicilio y forma singular como ha sido descrito, consignándose que a Dafne Vanessa Araneda González se le encuentra el dinero incautado, \$2.150.000.- sin que se hubiera acreditado que el origen fuese otro que producto de transacciones de drogas, si hace mención de obedecer a un regalo de su suegra que para su acreditación se hace comparecer a juicio, **Alejandra Esther Martínez Garrido**, que señala en estrados que ese dinero se lo regaló porque lo necesitaba para adquirir su vivienda, dinero que obtuvo porque había vendido un auto, sin que se rindiera prueba de esa venta de vehículo, por lo tanto, no corroborado más allá de sus dichos, dinero incautado de monto de relevancia económica, en franca correspondencia con la **cantidad de droga incautada, y la posible suma que le reportaría**, cantidad y diversidad de droga que incide en la **proyección de dosis posibles de obtener**, en términos de dosis en mercado informal, especialmente asociado al grado de pureza en el caso de la cocaína base y clorhidrato de cocaína que puede ser aumentada, **pureza o calidad de la sustancia ilícita**, que incidirían finalmente y consecuencia de su comercialización, en la **situación socioeconómica de quienes participan de esta actividad como son los acusados**, cuyo fin se condice con el de obtener mayores ganancias con su venta al consumidor final, no en vano fue encontrada en ese inmueble sumas de dinero relevantes, de que dan cuenta estos procedimientos, no se ha acreditado su adquisición lícita, y lo razonado en torno a que ha sido obtenido como resultado de esta actividad de tráfico de drogas, desestimándose en consecuencia y por las razones anotadas, sea concebido como mera *falta de posesión de droga*, como esgrime esta defensa respecto del acusado **Mauricio Alejandro Leal Ortega**; no acreditado que en el caso de **Jordán Alexander Castillo González**, que la droga que le fue incautada era para su consumo, de ser *mero consumidor*; y Dafne Vanessa Araneda González, que no ha acreditado el origen lícito del dinero que le fue incautado, que en caso alguno su participación se enmarca como *encubridora*, atendido todos los elementos de juicio derivados de la prueba de cargo suficientes para estimar que les ha correspondido a cada uno participación en calidad de autores en estos hechos y delito, al haber intervenido en su ejecución de una manera inmediata y directa, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 15 N° 1 del Código Penal, teniéndose al efecto en consideración que se trata en la especie de personas que comparten la misma vivienda, a quienes se les encuentra de manera singular, en sus propias dependencias comunes y de dormitorios particulares, a cada uno, en posesión de droga y dinero, que hace remota la posibilidad que los intervinientes no expresaran disconformidad o no coincidencia en la ejecución conjunta de esta actividad ilícita.

DÉCIMO QUINTO: Que, en la audiencia verificada para los fines previstos en el artículo 343 del Código Procesal Penal, el **Ministerio Público**, acompaña Extracto de Filiación y Antecedentes de acusados. Respecto de **Rosa Ester González Grandón** no registra anotaciones. Respecto de **Dafne Vanessa Araneda González**, no le reconoce la atenuante del artículo 11 N 6, si bien no registra anotaciones previas en su Extracto de Filiación y Antecedentes, de fecha 17 noviembre 2023, registra condena como adolescente en causa Rit

2639-2017, del Tribunal de Garantía de Chillán, condenada a una amonestación severa, como adolescente, con fecha 29 de abril de 2017, como autora de hurto simple frustrado, hechos acaecidos el 28 de abril de 2017, por lo tanto, no tiene irreproachable conducta anterior. Respecto de **Mauricio Alejandro Leal Ortega**, registra anotaciones en su extracto de filiación, que contiene 12 páginas, hace referencia a las últimas de ellas, sentencias condenatorias todas del Tribunal de Garantía de Chillán, desde 2016, causa 4911-2015, de 18 marzo 2016, a 5 años 1 día, robo en lugar destinado a la habitación; causa 7.966-2019, sentencia de 20 diciembre de 2019, por porte de elemento comúnmente destinado a cometer robos, 61 días de presidio menor en su grado mínimo; causa 1827, robo en lugar no habitado, frustrado, 61 días de presidio menor en su grado mínimo, 26 octubre 2022, causa 2628, robo en bienes nacionales de uso público, 17 de noviembre de 2022, a 61 días de presidio menor en su grado mínimo, causa Rit 6149-2022 porte ilegal de municiones, 541 días de presidio menor en su grado medio. 3 de julio de 2023. Respecto a **Jordán Alexander Castillo González** registra una condena causa 1585-2021 como autor de tráfico de pequeñas cantidades de drogas, condenado el 9 de mayo 2022 a 541 días de presidio menor en su grado medio y multa 1 tercio, pena sustitutiva de reclusión parcial. Tiene agravante 12 N° 16, condenado el 9 de mayo de 2022. Causa 1585-2021 hechos del 16 marzo 2021 por tráfico de pequeñas cantidades de droga, condenado a 541 días de presidio menor en su grado medio, pena sustitutiva reclusión parcial domiciliaria. Conforme a ello queda excluido del grado mínimo. Respecto de los otros sentenciados, en ninguno de ellos procede penas sustitutivas.

Acompaña Extracto de Filiación y Antecedentes y dos sentencias, la Rit 2.639, contra la adolescente Dafne Vanessa Araneda González; y la otra, contra Jordán Alexander Castillo González, Rit 1.585-2021, por tráfico de pequeñas cantidades de droga condenado el 9 de mayo de 2022, a 541 días de presidio menor en su grado medio, con reclusión parcial nocturna domiciliaria.

La **Defensa de acusada Rosa Ester González Grandón**, señala que su representada tiene la atenuante del artículo 11 N° 6 del Código Penal. Pide en lo principal se *califique* esta atenuante, y conforme a ello se le rebaje la pena en un grado. En caso de no accederse, tiene la atenuante del artículo 11 N° 9, igual procedería rebaja en 1 grado, correspondería 3 años 1 día de presidio menor en su grado máximo. Pide libertad vigilada intensiva, ya que cumple rango. Incorpora informe social extendido por la asistente social Carolina Toloza de fecha 25 de abril 2023, que recomienda esa forma de cumplimiento como pena sustitutiva. Pide también se le aplique el artículo 38, es su primera condena en su Extracto de Filiación y Antecedentes. En cuanto a la multa, se rebaje más allá del mínimo, solo concurriría atenuantes, no agravantes, pide la de 7 Unidades Tributarias Mensuales, se le de por cumplida con el arresto domiciliario, ya que fue detenida el 27 septiembre de 2022, el día 28 pasa a control quedando con arresto domiciliario total, forma como se ha mantenido, previa certificación de ministro de fe, que solicita. Pide no se le condene en costas.

La defensa de acusados Mauricio Leal Ortega, Dafne Vanessa Araneda González y Jordán Alexander Castillo González.

1.- Respecto de doña Dafne Vanessa Araneda González pide se le conceda la atenuante del artículo 11 N° 6. El Extracto de Filiación y Antecedentes acompañado es claro, no existe anotaciones, sobre este punto como ha resuelto la Excelentísima Corte Suprema rol 11.887-2024, causa que acoge recurso de nulidad, lo mismo en fallo de la Ilustrísima Corte de Apelaciones de Chillán rol 537-2024, de 3 de junio de 2024, relativo a un procedimiento del Tribunal de Garantía, que no reconocía sanción de adolescente. Pide se le reconozca la atenuante del artículo 11 N° 9, desde el procedimiento policial cuando ingresan a la vivienda da cuenta que vive en ese

domicilio, su dormitorio donde se encuentra dinero, ha renunciado a su derecho a guardar silencio y reconoce el error cometido de tener esas bolsas y arrojarla a esa estufa. Pide rebaja de un grado, quedando una pena de 3 años 1 día, en subsidio, de 4 años, pide sustitutiva de libertad vigilada intensiva, ya que cumple con todos los requisitos. Para ello acompaña informe pericial de la asistente social Carolina Toloza Maureira que en su parte conclusiva sugiere concesión de pena sustitutiva. en ese caso, también pide se le aplique artículo 38.

2.- En cuanto a Jordán Alexander Castillo González, no discute agravante, sí pide reconocimiento de la atenuante del artículo 11 N° 9, voluntariamente, sin ser blanco investigado, al momento de ingreso de los funcionarios policiales les señala que se trata de su dormitorio donde se encuentra poco mas de 60 gramos de clorhidrato de cocaína, colaborando con ello, por lo tanto, existiendo una agravante y una atenuante, compensadas, pide una pena de 5 años y 1 un día.

3.- Respecto de Mauricio Alejandro Leal Ortega, no existirían atenuantes ni agravantes, pide pena mínima de 5 años 1 día.

Pide abonos a las penas corporales que cada uno ha tenido, de 636 días, lo mismo respecto de Mauricio, que esta se encuentra suspendida desde 7 de julio 2023 por estar cumpliendo pena de otra causa. En cada caso pide certificación de ministro de fe. Respecto de todos sus representados, pide rebaja de la pena pecuniaria, a 1 Unidad Tributaria Mensual, o en subsidio, de 5 Unidades Tributarias Mensuales. Sin costas al ser defendidos por Defensoría Penal Pública.

El Ministerio público: Respecto de lo expuesto por la defensa de doña Rosa, no procede 11 N 6, como calificada, no existe ningún antecedente que lleve a calificar conducta y se le condene a la pena que en derecho corresponda sin pena sustitutiva. Respecto otras defensas, Doña Dafne tampoco tiene 11 N° 9, lo mismo que doña Rosa, nada aportan, más que esclarecer han enredado las cosas, se rechace pena sustitutiva. Respecto de la atenuante del artículo 11 N 6, de Dafne Araneda González, no es que no tenga anotaciones, su conducta debe haber sido irreprochable, aun cuando sea como adolescente. Pide rechazo.

La Defensa de Rosa Ester González Grandón estima antecedente calificado que su representada sea persona mayor de 62 años, que durante su vida no ha tenido condenas, por ello reitera sea calificada, es madre de hijo con síndrome Down. Insiste en atenuante del artículo 11 N° 9.

La Defensa otros acusados, expone que lo trascendental es que para entender la atenuante del artículo 11 N 6 no se puede contar sanciones de otro estatuto diferente. Respecto de Dafne no ha sido materia de reproche. Respecto a 11 N 9 reitera su argumentación.

DÉCIMO SEXTO: Que, efectivamente concurre agravando la responsabilidad penal de **Jordán Alexander Castillo González,** la circunstancia prevista en el artículo 12 N° 16 del Código Penal, esto es, la de ser reincidente en delitos de la misma especie, toda vez que se acreditó con la prueba documental incorporada por el ministerio público, consistente en el extracto de filiación y antecedentes y copia de sentencia, aludidos en el motivo anterior, donde consta que *Castillo González* fue condenado anteriormente por delito de tráfico de pequeñas cantidades de drogas, apreciándose que se trata de delitos de la misma especie, con el que se le condena, delito aquel en cuyas menciones se destaca su condena de 9 de mayo de 2022, a 541 días de presidio menor en su grado medio, con reclusión parcial nocturna domiciliaria, perpetrado el 16 de marzo de 2021, en la comuna de Chillán Viejo.

DÉCIMO SÉPTIMO: Que, concurre respecto de la acusada **Rosa Ester González Grandón,** la atenuante establecida en el artículo 11 N 6 del Código Penal, como es, la de su irreprochable conducta anterior, como aparece reconocida en la acusación del ministerio público, no constando antecedentes

alguno de reproche a su conducta penal pretérita como se aprecia de su Extracto de Filiación y Antecedentes acompañado por el ministerio público, por lo que será acogida, de manera simple, sin que los elementos de juicio tenidos en cuenta para su concesión constituya mérito suficiente y superior de su conducta irreprochable pretérita para ser calificada, como solicita su defensa, por cuanto es menester que esta se derive de un cúmulo de antecedentes de conducta ejemplar, lo que no se advierte en este caso, por lo que será desestimada tal calificación, accediéndose en consecuencia solo en los términos simples como ha sido acogida.

Asimismo, se acoge en favor de **Rosa Ester González Grandón**, la atenuante establecida en el artículo 11 N° 9 del Código Penal, esto es, la de haber colaborado substancialmente al esclarecimiento de los hechos, ya que efectivamente resulta que efectivamente presta declaración situándose en el lugar de ocurrencia de los hechos, reconociendo la dinámica de comisión de los mismos como han sido establecidos con la prueba de cargo, confesando su autoría en ellos, renunciando voluntariamente a su derecho a guardar silencio, ha indicado en términos claros antecedentes y dado suficientes detalles de en la audiencia de juicio oral de ello, tanto en el curso del desarrollo de la actividad policial misma, aportando información del lugar donde fue encontrada e incautada la droga por la policía, ampliando detalles de la declaración de los testigos policías que deponen en audiencia, presta declaración, sirviendo los dichos de esta acusada para su establecimiento, todo lo cual lleva a este Tribunal a dar acogida a tal circunstancia de apoyo al esclarecimiento de los hechos materia de este juicio, demostrando con ello ser merecedora de la minorante, pues con ello se entiende que colaboró al esclarecimiento de los hechos de manera sustancial.

DÉCIMO OCTAVO: Que, por otra parte, se desestima respecto de los acusados **Mauricio Alejandro Leal Ortega** y **Dafne Vanessa Araneda González**, la atenuante del artículo 11 N° 9 del Código Penal, como es, la de haber colaborado los encausados substancialmente al esclarecimiento de los hechos, no advirtiéndose de la prueba rendida que haya mérito para considerar que hayan prestado otra colaboración, más allá del mero reconocimiento del curso de los hechos en los términos que lo formulan, o sin los cuales se hubiere puesto en dificultad la investigación o se hubieren visto comprometidos sus resultados, de tal forma que si bien es cierto se sitúan en el lugar y tiempo, explicando de manera justificadas las circunstancias en las que se encontraban, los funcionarios policiales que declaran en juicio dieron cuenta de las acciones que en definitiva y de manera precisa y singular se vinculó a los acusados con actividades de tráfico de drogas, de tal forma que ya en conocimiento de esta actividad ilícita como han relatado, y ya adoptados los procedimientos, se logró sus detenciones de manera flagrante y la incautación de droga, de tal manera que la atenuante acogida no podrá ser considerada, teniéndose, además, presente, según los propios dichos de **Dafne Araneda González** que no obstante, como señala, haber visto esa marihuana en la mesa de la viviendas que ella habita, trata de desprenderse de ella, la agarra y tira a la estufa para así ayudar a su abuela, con lo que claramente trata de eludir la acción de la policía, en tanto, **Mauricio Leal Ortega**, que asume una labor de adquirente de la droga que se le encuentra en posesión, sosteniendo que vivía en otro domicilio, lo que no fue acreditado suficientemente en estrados, al ser detenido en franca y evidente actividad ilícita, que señala que estaba allí porque estaba con arresto domiciliario, oponiéndose asimismo y de esa forma a la acción de la policía, por lo tanto, en caso alguno podrá ser acogida esta atenuante respecto de estos dos encartados, afectando así el desarrollo de los procedimientos de rigor, en especial, aquellas que con autorización competentes comprendió el ingreso, registro e incautación de sustancias ilícitas, dinero, balanza, en virtud de una información concreta, siendo sorprendidos en esta actividad, de tal manera que las declaraciones que en torno a estos hechos

prestaron, si bien parcialmente contribuyeron un aporte al esclarecimiento de los hechos, estuvieron direccionados, por una parte, en caso de Dafne Araneda, direccionadas hacia otra persona, su abuela Rosa, como poseedora de la droga, y Mauricio Leal, dando otro carácter de intervención al invocar circunstancia de encontrarse en tránsito en ese lugar al presentar otro domicilio pretendiendo desconocer de esa forma ese lugar como aquel donde fue sorprendido en posesión de droga, por todo lo cual deberá ser desestimada.

DÉCIMO NOVENO: Que, respecto de la acusada **Dafne Vanessa Araneda González**, será acogida la atenuante del artículo 11 N° 6 del Código Penal, como es, la de su irreprochable conducta anterior, toda vez que si bien, se incorporó por el ministerio público copia de sentencia dictada en causa Rit 2639-2017, del Tribunal de Garantía de Chillán, condenada como adolescente, con fecha 29 de abril de 2017, como autora de hurto simple frustrado, a una amonestación severa, hechos acaecidos el 28 de abril de 2017, cabe concluir que la encausada no registra condenas en su extracto de filiación como mayor de edad, habiéndose impuesto las sanciones previas en base a un estatuto punitivo diferenciado, como es, la Ley N° 20.084 sobre Responsabilidad Penal Adolescente, cuerpo legal que expresamente reconoce el rol orientador de los instrumentos internacionales, y aquellas normas y principios contenidos de la Convención sobre los Derechos del Niño, por lo tanto, el antecedente penal invocado por el ministerio público no puede afectar la concesión de esta atenuante si precisamente aquella fue impuesta de acuerdo a la legislación aplicable conforme a las especiales características de un sujeto en desarrollo como es el de adolescente y por lo tanto, le fue aplicado un estatuto punitivo diferenciado y más benigno en cumplimiento de los principios que le reconoció su condición de tal, por lo que en tal condición, la atenuante de su irreprochable conducta anterior le será acogida, al estimarse como conclusión de ello que su conducta pretérita ha sido irreprochable.

VIGÉSIMO: Que, la pena asignada al delito de tráfico ilícito de drogas, es la de presidio mayor en sus grados mínimo a medio, y multa de cuarenta a cuatrocientas unidades tributarias mensuales, es decir, consta de dos grados de una pena divisible y multa, de tal forma que, concurriendo en la especie, en el caso de **Jordán Alexander Castillo González**, una circunstancia agravante y ninguna atenuante, no podrá serle aplicada en el mínimo. Respecto de **Mauricio Alejandro Leal Ortega**, no concurriendo atenuantes ni agravantes, y respecto de **Dafne Vanessa Araneda González**, existiendo una atenuante y ninguna agravante, en ambos casos le será aplicada en su mínimo legal. Finalmente, respecto de **Rosa Ester González Grandón**, concurriendo en su favor dos atenuantes y ninguna agravante, esta le será aplicada rebajada en un grado.

Que, en cuanto a la **multa**, en el caso de **Dafne Vanessa Araneda González y Rosa Ester González Grandón**, esta le será aplicada a cada encartada acorde al mérito del informe socio económico pericial incorporado, en tanto, respecto de los sentenciados **Mauricio Alejandro Leal Ortega y Jordán Alexander Castillo González**, la consideración del tiempo en que estuvieron o están privados de libertad que hace presumir, respecto a todos los sentenciado, que no cuentan con los recursos necesarios para dar cumplimiento a esta sanción pecuniaria, accediéndose sólo en cuanto a rebajárselas, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 70 del Código Penal, concediéndosele diez parcialidades para su pago, como se dirá en la parte resolutive de esta sentencia.

Que, en cuanto a **abonos**, se estará al mérito del Certificado de jefe de Unidad de Administración de Causas de este tribunal, de fecha 28 de junio del 2024, que consigna que el acusado **Jordán Alexander Castillo González** se encuentra en prisión preventiva desde 28 de septiembre de 2022 a la fecha, de forma ininterrumpida. El acusado **Mauricio Alejandro Leal Ortega** sujeto a la cautelar de prisión preventiva desde el día 28 de septiembre de 2022 hasta el

día 7 de julio de 2023, fecha última en la cual se suspendió dicha cautelar para cumplir condena en causa diversa. Asimismo, las acusadas **Rosa Ester González Grandón** y **Dafne Vanessa Araneda González**, sujetas a la cautelar del artículo 155 del CPP letra a) de arresto total desde el día 28 de septiembre de 2022 a la fecha, registrando Rosa González Grandón los siguientes incumplimientos; 14 y 27 de octubre de 2022; 2,6,8, 9 y 13 de noviembre de 2022; 1,8,10,16 y 19 de diciembre de 2022; 2, 12 y 31 de enero de 2023; 9,11, 14, 18 y 24 de febrero de 2023; 2 y 14 de marzo de 2023; 11 de abril de 2023; 12, 14 y 20 de mayo de 2023; 19 de junio de 2023; 31 de agosto de 2023; 15 y 29 de octubre de 2023; 13 de diciembre de 2023; 8 de enero de 2024 y 13 de abril de 2024. Así también, la acusada Araneda González registra los siguientes incumplimientos 14 y 23 de octubre de 2022; 2,6,8,9 y 13 de noviembre de 2022; 1,8,10,16 y 19 de diciembre de 2022; 2 y 12 de enero de 2023; 9,11,18 y 24 de febrero de 2023; 2 y 14 de marzo de 2023; 11 de abril de 2023; 12, 14 y 20 de mayo de 2023; 19 de junio de 2023; 31 de agosto de 2023; 13, 15, y 29 de octubre de 2023; 13 de diciembre de 2023; 8 de enero de 2024; 7 y 22 de febrero de 2024; 15 y 20 de marzo de 2024; 12 y 13 de abril de 2024; 1, 21, 26 y 27 de mayo de 2024.

De la manera dicha, al día de esta sentencia, 28 de junio de 2024, registran, **Rosa Ester González Grandón**, 640 días, menos 33 de incumplimientos, por un total final de 607 días de abono; **Dafne Vanessa Araneda González**, 640 días, menos 41 días de incumplimiento, por un total de 599 días; **Jordán Alexander Castillo González**, un total de 640 días; y **Mauricio Alejandro Leal Ortega**, por un total de 283 días, todos convalidados exclusivamente a la pena corporal aplicada.

Por estas consideraciones y visto además lo dispuesto en los artículos 1, 11 N° 6, 9, 12 N° 16, 14 N°1, 15 N°1, 28, 31, 50, 68 y 70 del Código Penal; artículos 1, 3 y 52, de la Ley 20.000; artículos 1, 3,45, 47, 259, 277, 295, 296, 297, 331, 333, 334,339, 340, 341, 342, 344, 345 y 374 del Código Procesal Penal, **se declara:**

I.- Que **SE CONDENA** a **JORDAN ALEXANDER CASTILLO GONZÁLEZ**, ya individualizado, a sufrir la pena de **DIEZ AÑOS Y UN DÍA** de presidio mayor en su grado medio, y **multa** de **siete unidades tributarias mensuales**, a beneficio fiscal; y accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, en su carácter de **autor** del delito de **tráfico ilícito de drogas**, en grado de **consumado**, perpetrado en esta ciudad, el día 27 de septiembre de 2022.

II.- Que, **SE CONDENA**, a **MAURICIO ALEJANDRO LEAL ORTEGA** y **DAFNE VANESSA ARANEDA GONZÁLEZ**, ya individualizados, a sufrir cada uno la pena de **CINCO AÑOS Y UN DÍA** de presidio mayor en su grado mínimo, y accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, y **multa** de **siete unidades tributarias mensuales**, a beneficio fiscal; como **autores** del delito de **tráfico ilícito de drogas**, previsto y sancionado en el artículo 1° en relación al artículo 3° de la Ley 20.000, en grado de **consumado**, perpetrado el 27 de septiembre de 2022, en esta ciudad.

III.- Que, **SE CONDENA**, a **ROSA ESTER GONZÁLEZ GRANDÓN**, ya individualizada, a sufrir la pena de **TRES AÑOS Y UN DÍA**, de presidio menor en su grado máximo, y accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para derechos políticos y la inhabilitación absoluta para cargos y oficios públicos durante el tiempo de la condena, y **multa** de **siete unidades tributarias mensuales**, a beneficio fiscal; como **autora** del delito de **tráfico ilícito de drogas**, previsto y sancionado en el artículo 1° en relación al artículo 3° de la Ley 20.000, en grado de **consumado**, perpetrado el 27 de septiembre de 2022, en esta ciudad.

IV.- Que, no se condena a los sentenciados al pago de las costas de la causa, en razón de haber sido defendidos por la Defensoría Penal Pública.

V.- Que se le otorga a los enjuiciados el plazo de **diez parcialidades**, iguales y sucesivas, según el valor que tenga la Unidad Tributaria Mensual al momento de cada pago para satisfacer las multas impuestas.

En caso de no pago, sufrirán por vía de sustitución y apremio, si procediere, la pena de reclusión, regulándose un día por cada tercio de Unidad Tributaria Mensual, sin que ella pueda nunca exceder de seis meses.

VI.- Que, atendida la pena impuesta, no se le concede a los sentenciados **Mauricio Alejandro Leal Ortega, Dafne Vanessa Araneda González y Jordán Alexander Castillo González**, ninguna de las penas sustitutivas de la Ley N° 18.216, por improcedentes, por lo que deberán cumplirla efectivamente, la que se le contará, respecto de **Jordan Alexander Castillo González**, desde el 28 de septiembre de 2022, fecha desde la que se encuentra en prisión preventiva de forma ininterrumpida por motivo de esta causa, sirviéndole de abono a esta fecha, un total de **640 días**; **Mauricio Alejandro Leal Ortega**, la cumplirá una vez que cumpla la pena que sirve actualmente en causa diversa, sirviéndole de abono el tiempo que con motivo de esta causa estuvo privado de libertad, desde el día 28 de septiembre de 2022 hasta el día 7 de julio de 2023, fecha última en la cual se suspendió dicha cautelar para cumplir condena en causa diversa, por un total de **283 días**; y **Dafne Vanessa Araneda González**, una vez que se presente o sea habida, sirviéndole de abono a esta fecha, un total de **599 días**.

VII.- Que, reuniéndose respecto de **Rosa Ester González Grandón** los requisitos del artículo 15 bis de la Ley N°18.216, se le sustituye el cumplimiento de la pena privativa de libertad impuesta por la pena de **libertad vigilada intensiva**, por igual término que el de la pena privativa de libertad que se sustituye, debiendo presentarse al Centro de Reinserción Social de Gendarmería de Chile que corresponda según el domicilio de la sentenciada, debiendo, además, cumplir durante el período de control con el plan de intervención individual que se apruebe en su momento y con las condiciones legales de las letras a), b) y c) del artículo 17 de la citada Ley.

La pena aplicada a la sentenciada **Rosa Ester González Grandón** la comenzará a cumplir una vez que se presente o sea habida, ejecutoriada que sea esta sentencia, para cuyos efectos deberá presentarse al Centro de Reinserción Social de Gendarmería de Chile que corresponda, dentro del plazo de cinco días, contados desde que estuviere firme y ejecutoriada esta sentencia, bajo apercibimiento de despacharse orden de detención en su contra, debiendo, además cumplir durante el período de control con el plan de intervención individual que se apruebe en su momento y con las condiciones legales de la letra d) del artículo 17 ter de la Ley N°18.216, esto es, un programa educativo de formación en el ámbito de efectos y peligrosidad de drogas como la cocaína y cannabis sativa.

Si la pena sustitutiva impuesta le fuese revocada o quebrantada la condenada cumplirá íntegra y efectivamente la pena privativa de libertad impuesta o, en su caso, se la remplazará por una pena sustitutiva de mayor intensidad o se dispondrá la intensificación de las condiciones decretadas, sometiéndosele al cumplimiento del saldo de la pena. En todo caso, le servirá de abono el tiempo en que, con motivo de esta causa, ha estado privada de libertad, por un total de **607 días** de abono a esta fecha.

Ejecutoriada que sea esta sentencia, oportunamente oficiase al Centro de Reinserción Social correspondiente, solicitando la elaboración de los planes de intervención individual respectivos, para ser ejecutado en la oportunidad que corresponda.

Satisfaciéndose en la especie los requisitos previstos en el artículo 38 inciso 1° de la Ley 18.216, oficiase al Servicio de Registro Civil para los fines pertinentes.

VIII.- Se decreta el **comiso**, con destino legal, de una balanza digital color naranja, y las sumas de dinero incautados en estos procedimientos, ascendentes a \$2.513.700.-de que da cuenta los documentos 21 a 27 incorporados al juicio.

IX.- En su oportunidad, ejecutoriada que sea esta sentencia, álcese las medidas cautelares que afectan a las acusadas Rosa González Grandón y Dafne Araneda González, del artículo 155 letra a) del Código Procesal penal, esto es, arresto domiciliario total.

Devuélvase a los intervinientes en su oportunidad, el resto de las pruebas incorporadas y acompañadas en la audiencia.

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley N° 19.970, en su oportunidad determínese, previa toma de muestra biológica, la huella genética de los condenados e inclúyasela en el Registro de Condenados a que dicha disposición legal se refiere.

Atendido lo dispuesto en los artículos 14 letra f) y 113 inciso 2° del Código Orgánico de Tribunales y el artículo 468 del Código Procesal Penal, una vez ejecutoriado el fallo, remítanse los antecedentes necesarios al Juez de Garantía de esta ciudad, para la ejecución de la pena.

Además, en su oportunidad, si procediere, dese cumplimiento a lo ordenado en el artículo 17 de la Ley 18.556, modificada por la Ley 20.568.

Póngase a los sentenciados a disposición del mencionado Juzgado. Oficiase al efecto.

Regístrese y, en su oportunidad, archívese.

Redactada por el juez Jorge Muñoz Guiñez.

RUC: 2200953802-3

RIT: 281-2023

Pronunciada por la **Primera Sala** del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Chillán, integrada por los Jueces Titulares, **RAUL ROMERO SAEZ**, presidente de la Sala, **MARÍA PAZ GONZÁLEZ GONZÁLEZ** y **JORGE MUÑOZ GUIÑEZ**, quien no firma, no obstante haber concurrido al juicio y a la decisión, por encontrarse con permiso administrativo.

Con esta fecha se notificó por el estado diario la resolución precedente. Chillán, veintiocho de junio de dos mil veinticuatro.